諸君何故身體衰弱？

夏露氏補酒能使諸君強健。

諸君身體衰弱是因血衰不能予身體各部之強壯故貴體之衰弱與苦惱殊不爲奇夏露氏補酒功能使諸君血富而健康隨加是爲能輸行於全身各部而迅速恢復諸君之生機以享人生之快樂也

贈送酒杯

本公司特製水晶酒杯適足容載一次之酒附於大樽之夏露氏酒爲贈送顧客之用請隨時請向索取

Hall's Wine

夏露氏酒是給人身健康與強壯之補酒各上等藥房酒商及新加坡與檳城之英洲東方貿易有限公司均可購得

唯一主人英京倫敦士梯芬士密士有限公司

African and Eastern (Malaya) Ltd.,
100, 100-1 100-2 Robinson Road, Singapore, and Penang.
SOLE PROPRIETORS: STEPHEN SMITH & Co. Ltd
BOW, LONDON, ENGLAND.

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

聯東保險有限公司

石叻麻六甲街門牌三號C三樓

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司 敝公司之設係完全保水火險并摩托車各種損失賠償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險費吾僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

正主席 薛中華
副主席 王順池

董事 佘應林 李高里亞夫 許山寅 黃兆珪 李探瑞 殷雷村 邱雁賓

總司理 孚葸
副司理 L G 贊臣
司理兼庶務 H H 贊臣

叻報

第一萬四千零零三號

LAT PAU PRESS LTD.
The Leading Chinese Daily Newspaper in the British Malaya. Established 1881.
Published by
Chang Bih Fong.
THURDAY 29th AUGUST 1929
Nos. 11 & 13 Cross Street, Singapore.
Phone: 7164

▲本報創辦于前清光緒六年十月十二日編輯及發行所在新嘉坡哥勞實街力十一號及十三號電話七一六四號

▲總理 薛夢祖　督印人兼編輯主任 [illegible]昨方

▲本報報費定例

▲零售每份一角每月二元全年二十四元

▲外加郵費英屬每月五角外屬每月一元

▲本報告白費定例

▲凡登全年告白分期收費半途截止照數收足先此聲明以免後論短期告白費請先惠

德國 百補仙精

BIOCITIN

生命的救星到了

百補仙精　良藥結晶　發明德國　到處馳名
弱者服之　枯則生榮　強者服之　精神日增
幼者服之　立見聰明　老者服之　壽可長庚
價廉用便　氣味香清　倫蒙光顧　無任歡迎。

人體之強弱　雖由先天之生成　亦在後天之培養也　近世醫學昌明　衛生講究　強者則剛于愈強　弱者不甘于久弱　其能轉弱為強　轉危為安者　非神妙適體之良藥不為功　前者德國醫學博士阿伯文　研究人體之原質　探索疾病之根源　乃知人類之體質　雖合多種　而百體中最重要之質素　厥維力賚生(LECITINE)　此質強　則百體因之而強　此質弱　則百病隨之而生　由是多方精充　照質配藥（即藥同此質　質同此藥　一而二　二而一也）名曰百補仙精(BIOCITIN)　凡腦力衰弱　神經薄弱　心臟乏力　肺癆咯血　房事過勞　脾胃不消　大便不通　血氣不足　睡眠欠安　以致男女老弱體氣不壯　疑難等症　一服此藥　立見神效　即無病者服之　亦可加增腦力　強健筋骨　操勞不倦　益壽延年　且氣味清香　服法簡便　誠近代醫藥界中　惟一生命的救星也　此藥風行歐美　業已多年　而南洋群島　猶然鮮聞　是以本藥房特採辦來　以供需求　倘綺蒙顧　無限歡迎

服法每日三次　每次二茶匙　飯食過後　均可任意　多食無妨　嬰孩可用半茶匙　和牛奶補之　如服百補仙精片　每日亦三次　每次三片

[illegible] 文大藥房　怡保 庇叻大藥房　嗎六甲 王氏大藥房
太平 神農藥房　吉隆坡 林氏大藥房　各大藥房商店
總批發處新加坡大馬路仁濟大藥房

Obtainable from all first-class dispensaries and stores or

Hinnam & Little Dispensary Ltd.	Singapore.	Boon Pharmacy	Penang.
Taiping Medical Hall	Taiping	Perak Pharmacy	Ipoh.
Lum's Dispensary	Kuala Lumpur	Ong Dispensary	Malacca.

百勝驅風油

百發百中救急聖藥居家旅行饋身至寶

主治

分售處

十年前之陳舊物

廣化份子鞋免打倒

世界如永無進步　則一切生機皆息　世界如須有進步　則一切廢物當除　蓋時序推移　新陳代謝　萬古不易之理也　白膠底鞋　發明于十餘年前　今已成爲陳舊物　因其在發明之初　何嘗不覺其新鮮可喜　時尙無別種膠鞋　出與比較　用者自然滿意　顧世界進化　日新月異　改革進步　無有窮期　凡爲維新志士　研究一事　物必期後來居上　此黃膠綢底鞋　所以應運而興　白膠底鞋　所以成爲十年前之陳舊物　黃膠綢底　乃最近發明　原料完全純膠　色素天然黃色　底有綢花　粒質量輕軟　價值廉平　而且穿着耐久　行動便捷　宜乎白膠底鞋相形見絀　退避三舍　諸君有革故鼎新之志願者　允宜先自（足下）敢革起

中華民國十八年八月廿二日

陳嘉庚公司謹啓

維新花園遊樂場

地點於陽歷八月十號開幕
有青山綠水　不讓西湖風景

本場設在本坡九科也打利律（卽附近小金堂前）建設成立開始新張　茂林秀竹山水漣漪異卉奇花彩禽猛獸涼亭畫閣旅店廂房居停遊樂均無不便有電船小舟遊湖有中西玩具游戲以勵精神有酒菜茶點有素齋麵食以快衆願內容之華麗佈置清雅以新眼簾盍興乎來無限歡迎也

每日備有巴士來往此處

WAI SON GARDEN.

（電話四六七八）

本主人陳維新

評論

責任問題蘇俄負之

求

中俄問題：雖然兩方雖勢都有決一死戰之態度：惟兩國當局：則仍力示鎭靜：皆在外表上表示沒有宣戰之必要：既無宣戰之必要：而竟各集大軍於邊境：此事在我固爲防衛：而在俄則爲進攻：我直俄知：其理易顯：

據昨天駐德俄大使向我國駐柏林公使蔣作賓提出之意見：則仍極力否認蘇維埃有意向我宣戰：邊境歷次衝突：又皆一概推之白俄：如此：則彼已欲完全棄卸其向我挑釁之責任：就此：今我們可從之不道：俄就此對交涉進行之停頓言之：觀蘇俄於此是否可推卸其責任：

中東路事件之初起：我國卽欲與俄開始談判：惟彼則率國民黨黨：舉兵來侵：我爲防衛計：急強應敵：但其宣則在於和平解決：以爲訴之武力：畢竟徒惹紛爭：是故俄代表往哈埠與俄直接交涉：當得意見接近而後乃開正式談判：不過蘇聯之態度：歷次磋商之結果：卻仍強硬非常：堅持非先恢復中東路原狀不可：此種要求：在我萬難做到：因我既已收回中東路：該路之主權自應絕對歸我支配：今若聽其要求而恢復昔之原狀：則收回之意義盡失：出乎爾反乎爾之誤：亦將發現於世界上之諸字報：此層實與我國威信有絕大之關係：當局雖至愚：我以爲尙還不至於此：坐是之由：故交涉途陷於停頓：據昨消息：聞朱紹陽邑游説東三省南下：將實蘇聯意誠：談判要是：已完全宣告絕望了：

現據加拉罕正式表示之意見：謂無論如何：中東路原狀須先前恢復：否則絕無談判之餘地：但同時又表示蘇聯不願與中國宣戰：所言極爲矛盾：中東路原狀之恢復：我們已萬難屈從彼之要求：而彼乃必斤斤於是：既斤斤於是：則無談判之可望：既無談判之可望：和平解決將永無期：那麼：既不能和平解決：非以武力解決而何：蘇聯雖不願與我宣戰：然則以武力解決何以異於宣戰耶：所以交涉停頓並將來引起不幸之戰端：其咎在俄而不在我：故責任問題：俄應負之：

純粹藝術化的

中華國術馬戲團

在本坡安順路開演電話二三七四號

逢星期六及星期日加演日場由下午二時半起夜場由九時起

該團組合超等技術家幻術家音樂家歌舞家而成爲最完美之純粹中華藝術團體更備名馬多匹及各種虎豹象熊猿等野獸訓練嫻熟能表演各項技能都如人意卽平日最難覩近之獸王亦能由柙自由出場與演員相戲尤稱空前未有之中華國術馬戲也

價目表

包廂四位	廿元
散廂位	六元
超等位對號	四元
特等位	二元
頭等位	一元
普通位	六角

表演中之節目略列

盤根絕技　馬上飛人　人虎相戲　女子奇技　雙索飛舞　小童升杆　獨人表演　燕子投井　五劍飛舞　新奇幻術　巧食火炭　平地飛天　空中鞦吊　火球繞綫　飛奔走壁　力士絕技

專電

在德京之中俄五日談判

意見相差甚遠　結果談判停頓

△由日人方面傳出之消息。謂關於中俄爭執事。在德國柏林由中國駐德公使與俄大使談判。爲期凡五日。惟兩方意見。仍相差甚遠。因俄大使堅持非先恢復中東路原狀及要求中國政府禁止白俄有不利於蘇維埃之行動。中國方面則拒絕此要求。故談判凡五日。皆無結果云。

蔣作賓尙願與俄談判

△又日人消息。蔣作賓表示仍願與駐德俄大使繼續進行談判。惟希望俄人勿堅持前議。

顧維鈞官運又至

軍閥走狗又多了一個革命化

△中俄問題。因我國始終主張和平解決。不與蘇俄應戰。惟蘇聯口頭上雖極溫和。而實際上則節節向我進迫。不先恢復中東路原狀不讓判之要求。一仍堅持到底。故中央對此。已感到進退兩難。應付不易。有某要人建議請顧維鈞出山。辦理此事。聞中央諸要人。表示同情者極衆。王正廷尤願顧氏能早日達到此事之實現。

顧願將功抵罪　自稱爲黨國努力

△南京政界消息。顧維鈞有電致王正廷。謂顧返國辦理中俄談判。希望政府能先取消通緝令。

王外長爲顧之大恩人

保薦老上司甚賣氣力

△上海方面政界消息。顧維鈞出山之說。不久卽可實現。王正廷保薦甚力。實爲顧氏之大恩人。

顧老板登台之香港特訊

舊演員重演新劇　老同志大捧其場

△香港特電。傳顧維鈞將返國。辦理中俄交涉。顧已自歐洲啓程。將直赴奉天。據可靠消息。張學良亦向中央保荐顧氏重出爲黨國努力云。

馮將軍欲與赤軍決一死戰

△馮玉祥令國民軍準備攻俄。並聲言。倘和平之解決無一線之希望。而南京政府又不願屈服於俄時。本人願率所部。卽刻出發前敵。以與赤軍決一死戰。

馬二先生已回運城

△太原消息。馮玉祥已由太原回運城。臨行時閻錫山商震等要人。均親自與馮送別。馮只帶家眷及軍官數人而已。據其聲稱。謂不久仍來太原。以與閻錫山相偕出洋。

馮將軍將率所部抗俄

△馮玉祥抵運城之目的據謂係整頓所部。以與俄人抗爭。

馮玉祥前鋒已至洛陽

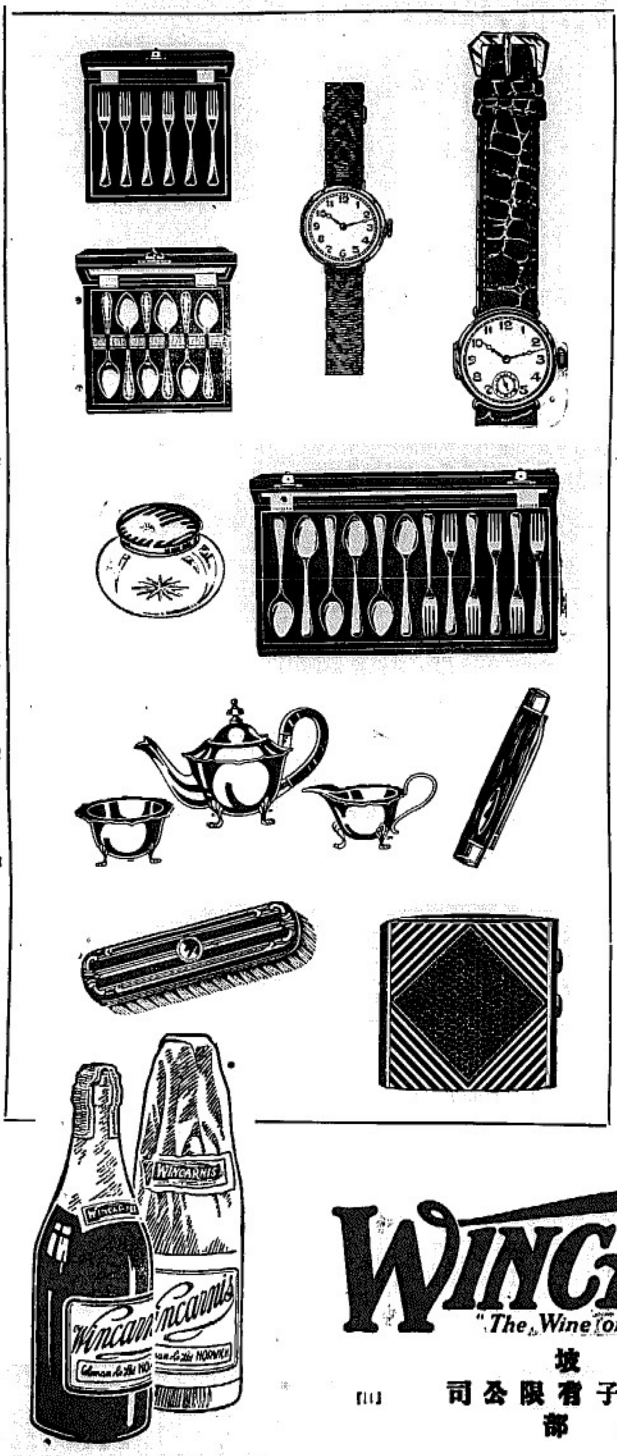
很值得尋味的一回事

△馮玉祥所部之國民軍。繼續由陝西方面東進。刻該軍前鋒。已抵洛陽。

貴重而美麗之贈品為奉送與飲用文家宜之人

奧妙之贈品

飲用文家宜必定健康無疑請保存其包裹贈劵紙以為換取圖中所刊之貴重又美麗之贈品中有數項價達四十餘元即其他亦莫不精緻而又可貴也請即日起購飲美味之文家宜補酒此酒曾經醫士一萬八千餘人所介紹功能與君新健康發精神增進紅血強壯腦系確為恢復元氣製造氣血之無上補酒也切記保存其包裹贈劵紙飲後不久即可感覺其優美與強健且可得一贈品是故應即日購買文家宜并向售者索取贈品之目錄即彼當能告君以取贈之手續也



WINCARNIS
"The Wine of Life"

新加坡
轄與自拉沙露父子有限公司
贈品部

【11】

奧妙之贈品

地方要聞 一

機會難再之 樂華臨去大比賽 準定明日與馬來華聯再戰 是賽之收入寄賑華北旱災

樂華球隊南來；瞬已月餘；馳騁於英屬各華埠；縱轉戰鬥；前後不下數十次；以往及最近之戰績；各報早經爭先登載；似毋庸再加贅述矣！今茲該隊結束戰事；復經本坡候船歸國；華報界同人因之發起賽球助賑；是以又有日昨各報刊載樂華臨去再戰籌賑之消息；至於馬來華聯隊；素爲馬來半島足球隊中之翹楚；隊員散居於本坡及馬來半島各埠；辭然召集；亦非易易；然以比賽既爲報界發起；且屬於助賑性質；均義不容辭；準期出戰；加以前與樂華大戰；樂華所勝馬來華聯者；僅僅一球；能有再戰機會；一鼓作氣將自號兩征之樂華擊退；亦未始非馬來華聯對於此賽所抱之絕大企圖也；樂華既抱上述企圖；樂華自必更加努力；以保其聲譽；則來日兩隊大戰之可觀；亦可斷言；而好觀球藝者；既幸得如此大戰之機會；復藉此可以惠及華北飢遑捷災之難民；想必極樂於前往參觀也；

上海樂華隊馬來聯隊 賽球賑災 緊要消息

發起約上海樂華隊馬來華聯隊賽球賑災一事；原不係本字報界同人；且經各方發起接洽；才漸妥協；在我報界既發起此精神；自應努力前進；始終其事；詎料昨閱本坡各西報所載；大意謂『上海樂華隊馬來華聯隊應中華總商會之請賽球振災』；總商會又一面尊函球會接洽此事；因此我報界辦事手續上發生莫大的窒碍；且任報界同人亦公認此事係屬總商會應負責任者；經早決議并具專函；請總商會經理籌賑負責收款轉匯振災；故於今早九時由林協民黎顯凡兩君代表到商會；將一切籌款匯辦事件；移交該會長李偉南君；並辦莊協韞君等接收辦理；經濟一切疑可矣；至準備勸銷名樂券六百張；李莊君等請時間短促爲辦法；遂決取消之；除事如何；再行報告；

加爾吉打與威爾斯之球戰

昨日下午；爲加爾吉打球隊抵星後第一次登場比賽之期；本坡出場應賽者；爲東陵戍軍威爾斯；地點在實地康球場；昨日觀衆；甚形擁擠；全場人數；大約有七八千人；時近五時；兩隊球員；先後魚貫入場；列隊場中；拍照紀念；繼由拈鬮分配陣地；戍軍佔南方；加爾隊佔北方；公證人爲F.R. Smith君；銀笛一鳴；雙方立即整隊待發如左；

雙方陣勢如次

加爾吉打	職位	威爾斯
Carman	守門	Evans
Mazumdar	右後衛	Pte Richards
Carvey	左後衛	Sgt Richards
Bathis	右中衛	Howles
Davies	正中衛	Turner
Marks	左中衛	Dave
Carter	右鋒	Mills
H. Wilson	右輔鋒	[illegible]
A.B. Gibson	正中鋒	Pte Richards
R. Neil	左輔鋒	[illegible]
M. Wilson	左鋒	Ingram

時五點鐘；公證人笛聲再鳴；由戍軍開球；開始交鋒；先由加爾隊進攻戍軍；幸戍軍後衛守護甚密；不致有失；賽十五分後；戍軍即取攻勢；猛烈進攻；由右輔鋒接球；向敵門射擊；被守門雙手救之；球過門頂右邊不中；加爾隊旋得一右角球；由戍軍左翼傳送；戍軍健兒；欲乘機以頭撞球入門；被敵後衛以足踢出場中；廿五分間；加爾隊追攻；由左翼得球疾身盤進；過敵陣後衛界線；舉足將球向敵門射擊；球中敵門右邊；撞破門網而入；公證人初爲命中入門；後戍軍守門向之解釋指明；始取消不算；未幾戍軍被罰一右角球；時五時卅分鐘；停戰時間；公證人鳴笛；休息晌氣；上半場比賽告終；結果爲加爾吉打……（〇） 威爾斯……（〇）

休五分；下半場開始；雙方互換陣地；列陣待賽；公證人鳴笛下場；雙方球員；開始接觸；戍軍乘機猛迫攻敵方數次；皆被守門極力救之；不致命中；四十分後戍軍右翼得球；乘機將球向敵門猛射；守門雙手救之；球再過門頂右邊不入；加爾隊被罰發右角球；由戍軍左翼傳中；被加爾隊後衛踢出場中；五十分間；戍軍被罰一左角球；由加爾隊右翼傳中；戍軍後衛忽以手觸球犯規；被罰十二碼球；由加爾隊中衛主踢；應聲命中；會開紀錄；後繼續再賽；至五十五分間；戍軍球員；並不以先負一球；遂而餒氣；精神倍振；努力猛攻；已而加爾隊犯規；被罰一自由球；由戍軍主踢；正中鋒以頭頂球入門；被守門救之不中；六時三分；戍軍左輔鋒接球；乘勢向敵門踢進一球；成一對一比；後開球再賽；直至完場；雙方皆不得失；公證人鳴笛停賽；下半場比賽告終；總結果爲加爾加打……一 威爾斯……一

報効游藝助賑彙誌

新世界游藝助賑；已于昨晚開幕；茲將各界熱心報効者；彙誌如下；以揚仁風；

新世界主人王綿平君兩晚收入悉數報効；

△報効物品者

南洋兄弟烟草公司；裕拾和汽水公司；和豐公司肥 廠；英美烟草公司；大中華汽水公司；和和餅乾公司；炎興煙草公司，胡文虎先生 虎標萬金油三萬包；火柴十萬包；美人圖二千幅；虎標美人粉一千二百盒；李金賜火柴；呂發餅乾公司；福安餅乾公司；新記成貴梨廠，陳嘉庚公司，鐘兆南涼茶；有發公司國貨糖菓；健亞公司新式花磚；

△報効書畫者

拾二齡鄭子南親筆隸書四屏；楷書大字二面；羅卓君中山先生銅像一座；油畫肖像一面；林公時先生肖像；妙娟女士綾紅女士墨畫觀音各一面；養吾學校書畫；

△報効場中應用物品

何悅昌大光燈；岑市記生花；日新生花；文文號紙札；廣福成白布；永萬隆白布；隆發號白布；陳亞猪，鑼鼓初場中椅桌借用二百五拾張；星洲幼稚園借用汽車；粵海清廟借用帆布一件；天福宮借用帆布兩件；

星洲日報社報効入場劵四萬五千張；美術五彩石印公司廣告四千張；南洋印務公司游藝一覽表五千本；南洋女子體專學校標章三百枚；

△幫售物品

南洋女校女生拾名；婦女校女生六名；樹人學校學生廿二名；

幫售一覽表

△報効演劇

南洋女校；南洋女子體專學校；婦女校；民聲學校；勵志學社；益勵學社；崇德學校；利益公司老中正順香班廿六晚提倡國旗；復効；嗎喇烈劇團；樂中華粵劇；餘娛儒樂；慶昇平京班；精武體育會；曇花銀影劇社；仁聲劇社；客屬總會音樂隊；

▲職員一覽表

財政 總商會 李偉南 薛武院

售劵員 孫清綠 王繩世 陳梅波

騐票員 謝平 馮致雲

糾察員 胡文虎 李光前 胡桂庭 羅承德 李玉階 陳開國 楊贊文 吳竹村 楊審典 梁少山 莊丕唐 林本盤 盧百馨 高銘壬 周崇麟 黃亞士 雷亮棠 謝鳥肉 蔡嘉禎 張雪生 蔡善順 陳榮泉 盧雁知 陳德忠 黃偉滿 劉兆南

臨時書記員 胡金玉 陳榮初 程盛南 周醒民 林詩孫 陳則環 李少浩 陳榮棐 朱錫谷 張金劍 何聖大 許桂甫 林國安 張忠 陳秦

販賣部 林金殿 南洋女校 拾人 婦女校 六人 樹人學生

售票告 王禹丹 副主任 雷江岩

總務主任 林爾岩 林錦幕 陳源泉

副主任 林金殿 副主任 倪西反

陳列主任 翁香洲 副主任

文書組主任 陳煦土 蘇多華

廣告部主任 李金賜 副主任 莊恩翰

場內招待 吳家駿 程堵 關鏈元 劉灼 陳義 鳴成 沈耀文 李子琦 李敦彰 陸伯坤

△幹 事▽

曾紀寬 何啓 鄭子昭 曾啓俊 林天賜 陳安 萬鍾南 林煜 劉漢文 吳甲泉 吳思賢 許逸三 劉榮舜 劉永順 蔡爾昆 黃松乾 吳悅典 黃鵬楠 傅曉碧 沈孫輝 王善愿 林孫三 曾席沂 陳桂生 郭昭勳 沈詩泉 吳藝六 邱文星 蔡兆鶚 郭廷維 楊杞殿 劉蓮播 郭昭爾 許國鑄 吳璧材 洪國榜 蔡少波 陳梅讀 王翅鐵 楊盛臣 吳揚屏 曾席熹 陳三餘 陳華良 蔡欽益 林宏猷 許寶順 林子明 李鴻宴 蔡恭蕉 王書田 白瑞志 王姿和 林邦彥 白瑞義 白瑞 洪文 李懋楠 謝雅森 張榮輝 李倩僧 陳倩吉 王首士 黃少岩 謝天福 陳紹江 陳文敢 莊廷深 許扶堯 郭紹來 顏敦受 玉子斌 馬康楨 楊俊民 曾挾 周宗暦 張金榮 顏明愿 李振濟 陳佩品 蔣仁和 謝穎同 陳天九 李昭勇 薛字竹 陳羽泉 蔡牙蓍 陳俊賢 葉聯翁 呂長時 洪寶植 洪彝璋 薛金鍊 蔡福源 張家風 呂水峰 陳文大 趙文烱 余廷貴 蘇儀疇 郭可模 郭可鑑 嚴宗楷 郭可樂 王振嵩 曾友璠 林通逢 方風 陳春風 倪家蔭 郭可且

所舉各幫諸門傳劵幹事芳名 太多恕不刊表

新加坡陝豫甘三省旱災籌賑會啓

昨晚新世界游藝助賑之熱鬧

△各戲場皆人山人海

本坡豫陝甘三省旱災籌賑會；發起在新世界舉行游藝助賑；當地社團學校商店；熱心報效者極爲踴躍；其消息已屢誌前報；昨晚（廿八）爲開演之第一晚；赴場參觀者；人山人海；擁擠不堪；由場內各職員幹事；招待引導；位秩序井然不紊；場中之日月星三舞臺；分演歌（潮劇）；歌舞「節婦女學校與女子體育校」；「南洋女校與瑪琪垃的枝樂」；座位皆滿；而遲去觀看者；仍紛湧入場；遂不得座位；卸佇立路首而觀者；亦不以爲苦；平日該場內之粵劇某班；是晚一齣俠義歌劇「名爲四結連枝」；觀者亦大不乏人；其所收入；亦係報賑者也；場中亦設有角亭甚多以備各報效者售物；由列舞者；購者甚衆；同時又有各校學生；分散場中；或勸買花；或勸購品物；『賽錦樹葉之類不等』場之一隅；在時竟無沉寂；是夜增建臨時舞台四；劇樹武台；仁聲劇社，及慶昇平京班分台表演，觀者甚多；『其表演之個自己誌前報』昨晚觀客之衆；爲數當在二萬人左右；可見我僑胞之熱心籌賑者矣；至夜十二時許；各游藝始行閉幕；

菩薩被匪徒利用 愚婦求嗣反遭劫

△齋同居做太無情

閩人林保順；被控持械行劫；昨日下午「廿八」在府署二堂候訊；據原告閩婦張氏由全供稱；彼住大坡者街某號；和曾與被告相識；因被告之母；從前曾與被同居；被告時來母家；因時相見面；月之五日；被告邀其家；聲稱芽籠區告立拍房附近之「保多」山巴；有一廟宇；神道頗靈；有求必應；倘君欲往拜神；彼「被告」可爲之引導；彼信其言；隨之而去同行者有沈氏；及妹二娘；至大馬路乘巴士車；至小坡十字路附近；一同下車；三娘因有約他去；彼等三人同乘另一巴士車往芽立；抵「保多」區下車；該處約離摘鋼一英里附近；又向章宜方面行去；及抵一處；被告折入山林行行復行行；已而抵一處；大約己離大路一英里左右；惟其地荒涼無人；倘揭廟宇；因起疑團；乃詢問被告；何以不見廟宇；被告謂須再過去些些；便是；彼因疑不欲前進；擬退返原路；被告不允；彼乃與其母自行後退；斯時被告將其母推倒在地；從身畔取出利刀一把；喝令搭止壓服；時其母恐懼已極；跪而求饒；被告不顧；喝令將一切金飾取下；彼以兩人均屬女流；無力抵抗；祇將兩臂之金鐲五對；指上之金約指兩只；頸鍊一條；髮釘叮枝；及頸鍊上之金牌；與矜五十六圓；『內十圓三張；五圓五張』交與被告；同時又見其母親亦脫下一金約指與被告云云；被告起畢；復與從從山逸去；同時又在陰見叢林內有兩人；審其之面貌如何；彼狀趨其後；相率從原路而歸；約里許；始得出路；乘大路上；乘巴士歸家；據情告知同居者；同居咸勸其投報捕房；彼即投中央捕房報案候緝；中央捕房當局；着彼回芽籠警局報告；時已下午三時多；將近四時矣；是夜十一時許；彼又被召往芽籠警局；警局時；見被告已就捕；並有兩約指及現銀廿餘圓被搜出；被武認證爲約指；惟不能認得現銀是否爲己物；該項金飾；大約值銀二百九十餘圓；並日常搶穿耳環；香閩亦爲匪劫矣；當被告劫彼而行之時；廿對彼發號言；不可報捕；否則將有不利云云；婦人供畢；被由方證人出堂供證畢；官着將案押交下屆巡迴審訊判處云；

琵琶仔架子太辣 大少爺記恨報復

……設計謀之乘車兜風……

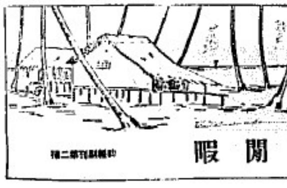
……中途一推落地受傷……

來稿）前星期六晚（即廿四夜）一時許；有二三少年；衣西裝及領；外表闊綽；與一時髦少女；同乘一架裝璜美麗之汽車；環遊兜風；途經安市律附近；該少年等；不知何故；忽將那少女推落車外；倒仆於地；旋即將車從那少女身上輾過；少女遂被輾傷；呻吟喊救；聲不忍聞；時已夜深人靜；路人稀少；幸遇有一巡警；見傷者橫臥地上；遂赴警署報告；來殺；救傷車至；將傷者送往醫院；聞少女僞作屍將之間；傷勢雖重；但無性命之憂；事後；記者多方探問；聞該少女係住中東水士敏街某屋一樓；並琵琶巷中人也；因該少年等時往訪其香巢；作長夜而遺之歡；約五六次；巧該姬絕不納；該少年遂含恨抱恨；乃於是晚設計召該歌姬往某俱樂部；邀他同往兜風；以此以爲報復云。

新世界游藝助賑中之戲情 （二）

「可憐的母女」本事

廿載僞輪江蘇；住蔣其兄蕭兆嶽；由半途；爲是處秋紈子康炳良用官僞勢；適有少年張仕害；與其同遊到此；見康載從母女；逢掏不平；用官相勸；炳良不但不知羞恥；反與仕害用武；仕蔽不敵；遂強迫會母女隨他回家；幸炳良之母；素有賢德；即將乃子斥責；炳良不聽；反相唇舌；其妻亦善勸；炳良怒極；將其妻踢中要害；負傷倒地後；復逼其母不在堂前；由其強暴舉動；並將玉卿；幸其母聞聲出救；始得幸免；無何；使報其妻因傷致命；炳良見報遂驚而遁；張仕害日負傷回家；未便爲處報復；適害伯伯某兆嶽過訪；云往廿肅探親其妹君落；並欲將其甥女玉卿一同帶來江蘇；與仕害成婚；決定明天起程云；李氏母女；幸得媒母招待良優；後將仕害之使；消者幅說知；方知張仕害乃己之婿也；炳良回家；欲再行侮辱玉卿；酒伯仕害已到；遂相用武；事計爭捷伏晚警察；將其子解送



閒暇

搖頭與點頭

慶

搖頭與點頭稱得舉動：在襲食的小孩甚會做的：但搖與點來得正確的：那須有待於大人了：

普通習慣：凡對人否定某種事理而偏於說話時：便搖一搖頭：對方人就會意了？反之：若對人肯定某種事理而偏於說話時：便拿點頭選舉動來表示：這無異於點頭爲(是)搖頭爲(不是)：然而是與不是之間：有時大人觀察事理未週：也難免判斷之不正確：何況年少無知的小孩呢！

上面所述：乃就常情而言：可是世事一天複雜一天：有時處在特別環境：用搖頭或點頭來表示意思：或許不像這樣簡單和呆板了：

祇若人家有彈性的說話：說(是)時：來必是(是)：或許是(不是)了：反之：對於說(不是)的情形：也同看這個理由：再看人家反常的笑哭：在不應笑的當兒：由你不能不笑：不應哭亦由你不能不哭：反常的笑哭和有彈性的說話：在世事繁雜的社會：應運而生：而反常的搖頭與點頭：有需要的理由：也不在例外的：

這其間：於口是心非：表示(是)時：儘許點頭：口是心非：說(不是)時：亦儘許搖頭：但這樣反常的搖頭與點頭卻失了本來的意義了：

在今日的世界：做人眞不容易：於反常的搖頭與點頭可見一斑：

青年的覺悟

「洗舍會」

蔚藍色的天空：撓動着片片的輕雲：寒微的晨光中：都已被那輕雲遮蓋了：柔和的春風：吹得那蔥蔚的樹木：沙沙作响：好像驚醒了人們的春夢：在這個時候：窗前座着一個二十多歲的少年：倚在鞦沙化椅下：手拈着一枝雪茄煙：時時噴煙：如似呆人的想着：像有心事一般：窗外的春風：吹得紊緊：把他打了幾個寒噤：無聊的他：好像驚醒了：幾搖搖頭道：唉！這個萬惡的社會：不知多少青年：受那刀劍透痛了心胸：唯有那愛之一字呢：在這人海茫茫的社會裏：又不知多少痴男怨女：誤入了情場愛河中：被那情網縛着：不知那愛情的刀劍綑林中：轉劍難以度過的呢：你看：那血肉呻吟在地的情場怪人：男的爲甘作情中之鬼：什麼的沒幾覺悟懺悔：所在不絕呢：那些稱偉女郎：偷道是殺人的凶是：什麼的自由戀愛：情稱情根：有金錢便是戀愛：沒金錢便變了自由：縱貧他們將神聖來作金錢的支配：有金錢便講愛情：到了金錢散盡的時候：便當外面人了：還講甚麼愛情嗎？不知多少青年都受了磨折：才是覺悟：受了捧撒：才是倖免：那還有許多捧撒餘生者：在那裏呻吟太息呢：唉！罷落：自殺的青年一天多似一天：難道他們還不覺悟嗎？我呢？還是一個捧撒的倖免者罷！我也受了幾多苜觸底激刺：屢過多少磨折的痛苦：然後深知了：唉！稱偉的激珍：他不是一個觀我愛我的人麼？我和他相交兩年：排做若此：我亦深以爲然：他是我情中的敵：若果居然有情人終成了眷屬：誠不愧爲一對理人：然而有些人說：我！你不怕作情中之鬼麼？世界的女子：少有鐵石心腸的：終有愛新忘舊了：我眞不但我的愛人：我和他是異誠的：是鮮艷的：雖識他沒有我眾是誰？唉！不出所料：不過一年：他就和我絕交：行他的自由權：他已和別一個少年結婚了：如今我知道現在底女子：多數是薄倖的：甚麼當時又會不知道：是盲腸的嗎？我眞不解了：唉：現在我遠到這個田地：墮落的我：那裏還有人若你呢：

他說完窗外的風聲：吹得軋軋作响：而寂寞的他：抱着了頭伴起了痛名的嗚咽：和那風聲作：

廈門電影院近訊

謝益親

廈門電影院之情況：余曾爲文記之本欄：近接友訊：知前在建築中之大電影院：刻已竣工：定名爲(鷺江影戲院)：已於前月啓幕：此院位居新闢各馬路之中心：地位適中：交通殊便：而院中佈置：不亞廣州各院：非其他舊有影院望塵可及：故鷺江人士之好觀電影者：羣趨赴之：其所操映片：純爲國產名片：此尤得一般社會之同情：故開影至今：營業狀況：亦頗不惡：各影院均嘆不如：駸駸乎有操全廈電影牛耳之趨勢：至其所收勞價殊昂：劇低亦收小洋三角以上：比較舊年會影戲場：幾貴一倍：而觀衆之趨之者：曾不以其價昂而舍之：于以見其吸引力之大：而鷺江人士之愛觀電影：亦可以窺見一斑矣：

婦女問題

女子的剪髮放胸：當然是與天足運動一樣：沒有可以反對的理由：然而搽粉：穿耳卻和纏足無異：有打破的要必了：

可是：中國人素常保持他泱大國的雄風：高唱持着穩健主義：尤其是在于婦女：所以有未放足而先剪髮的，有剪了髮而復穿耳的：有放了胸而又束的：那不覺悟：不徹底的怪現象：到處都是：尤其以這芬芳之島上的小姐和姨太們爲特甚：

辯也：束胸：穿耳：纏足：塗脂：抹粉：…諸般現相：其實都是起於束縛女性：把她當作玩品來娛樂男性的：而婦女們卻不自知：也不以爲恥：倒以爲是出於自動的愛美：

女學興辦了十多年：解放之聲遍中國：然而到了今日還見若那些殼怪相：這是她們盲由自作：用不着對她們可惜：爲她們想：可是：那爲隨時髦而剪髮的小姐和姨太卻值得人痛恨！因爲她們的剪髮不獨沒得到時間和金錢的經濟：倒要弄得時間和金錢的更不經濟：你看：那五光十色的剪髮：一元幾角的剪發：已足令勞動的婦女望理髮室卻步了：何況又要做時髮披袍：買皮革手袋：做剪髮的必要條件呢：

假如：她們說是爲愛美：辮髮未嘗不美呀：說是爲提倡女子職業：使儲何嘗不是女子職業呀？說是爲金錢經濟：茶油：絹花卻比頭髮：香水經濟呢：說是爲時間經濟：就請他們先少叉四圈麻雀：少看一回馬爾甘呢：須通說不過去：幹了那害己累人：—累得勞動婦女們不敢理髮：加重丈夫經濟負擔！—的勾當還說說是解放：唉！解放：解放：但問多少罪惡將假汝名義來幹呀！

寄父寄母

凡夫

拜寄父寄母：是我們國度裏很奇怪的風俗：一個小孩：除了做自己親生父母的兒女以外：還得做寄父寄母寄男寄女：這種習慣風行各地：你不信去問任何大人：在幼小的時候有少有一個寄父或是寄母：你再不信可以去問你所認識的小朋友：有沒有寄父寄母：他的回答一定是：「有：隔壁張家太太是我的寄娘：大鼻子與伯伯是我的寄爹：」

這樣寄來寄去：究竟有什麼意義呢：有一部分爲父母的：聽了瞎子先生的話：說是要拜寄給一位屬龍的：方始沒有病痛：好：就找了屬龍的來拜爲寄父：還有一部分人：把自己的兒子來做人情：隔壁張太太和小兒的母親是竹林之戲的老搭檔：爲了意氣相投：便把小兒寄給張家太太：甲和乙爲了某種關係：於是甲以子寄乙：表示連絡兩方的感情：前一種是惑於迷信：當然不值識者一笑：而後一種人：把兒子當作一種隱重的禮物：這般越來越尖：似乎施視了當權：無論在那一方面：這種風行各地的習慣是不值提倡的：至於寄父寄母大多並東家送一盒糖：西家送一塊鞋：因而小孩吃得肚痛腹瀉：生起病來：那還是小事呢：

包辦

（鵑）

人們的才智：當然有高低大小之分：或者出是天賦：或者由於修養：其高低大小的程度！眞是階級萬殊：有最高最大確是不可同日而語：但是無論高到那裏：大到那裏：斷絕對沒有萬能的人：人們：在社會做事：往往目空一切：發生包辦的野心：以爲自己的才智：最高最大者：無事不可爲：無事不能爲：結果：卻把本分拋棄了：非但包辦不能成功：連本分的事業：也會失敗了：

須知道世界上的事業是無窮的：一個人的才智絕是有限的：而且「尺有所短：寸有所長」優於此的未必不拙於彼：包辦是祇有失敗而無成功的：還是安分守己的好：

大坡中華　小坡曼舞羅　今晚同時開映

名震南洋群島之　明星影片公司最近出品　武術劍俠艷情巨片

又集火燒紅蓮寺

主演　胡蝶　鄭小秋　譚志遠　王吉亭　夏佩珍　鄭超凡　蕭英　王獻齋

南京影片公司謹佈

這是紅蓮寺大結局　又是劍俠總算賬！

牙池

八月卅號至九月五日開映
△頭場七點半　女郎艷史　騎士榮歸（結局）
△二場九點半　國際時事　受禁之女郎

燕蓮鄉

八月廿八號至九月三日開映
△頭場七點半　火裏英雄　一二三四卷八本
△二場九點　最近時事片　新笑劇　最後之罪人
拜六禮拜日日戲

星洲南華貿易公司經理
上海大中華百合影片公司
新片預告

王氏三雄　王乃東　王元龍　王徵信主演　是一個戰事義俠奇情的佳片
情慾寶鑑　鄭雪萍　阮玲玉主演　是一張艷情綺思攪撥心弦的片子
黑獄　王元龍　王徵信　主演
人獸關頭　湯天繡　鄭雪萍主演
劫後孤鴻　湯天繡　張美玉主演　是一張義俠的社會大劇
白蛇傳　前後集，乃向上海重新再洗者
小老板……但二春主演
▲以上各片已到叻，一俟驗訖，即行公映，九花娘，轎王氏四俠，俘人心，黑衣騎士，飛俠呂三娘……等片不日到叻：如蒙租映：請移駕至羅敏申律一一六號本公司接洽，　電話三四五八

南洋工商補習學校十八年七月份進支報告

收入

本校委員會　二百二十元　月捐三百五十六元

學費五百五十七元　四牌稅對工部局退回七元二角

利息對和豐銀行退回一百八十七元五角五占

屋租對林金殿先生附屋三百二十五元

六條共收來銀一千六百五十二元七角半

對前月結存會計處來銀五百八十三元六角五占

對前月結存和豐銀行來銀一萬零九百九十九元七角五仙

二條共收來銀一萬一千五百八十三元四角

兩段共收來銀一萬三千二百三十六元一角半

【支出】

建築費付新校舍第六期尾一千元

又付鋪路開溝工料等二百五十六元二角四占

建設費付國民電器公司支電燈工料五百元

又付電器費八十七元五角　又付電燈柱砂厘片六元六角　又付雜一

興預支鐵里車斗工料五十元

校具付買單車機一具一千三百二十五元二角五仙　又付買鐵床繩桌等三百二十九元四角

文具三元六角　雜費二十二元六角六占　水火費六十七元　教授用品三元三角四占　廣告費一十元　保險費一百五十一元八角四占

修葺費二十六元　特別費付還校工醫藥用一百零四元二角三仙

又付還本校財委石學能先生出殯費用二拾三元八角六仙　付校長教職員薪金廿位一千壹百三十五元　付校丁伙食四名一百一十七元二毛

一十九條共支去銀五千二百一拾九元七角二仙　對結存會計處去銀五百四拾一元七角二仙　對結存和豐銀行去銀七千四百七拾四元七角一仙

二條共支去銀八千零一拾六元三仙

兩段共支去銀一萬三千二百三十六元角半

謹將本月份收到月捐芳名列左（恕不稱呼）

一　繳交本月份者

胡文虎十元　陳貴腋　林和凡　各十元　聯豐　顏登灝　吳衛　邵洲保險公司　各五元　和泰公司三元　同協成　康毓波　鄧水興　黃卓普　蔡承排　蔡勳心　何子中　黃子雄　何貴松　新合勝　源盛興　福昌公司　合春　黃錦坤以上各二元　陳蘇兄弟公司　協發　以上各一元

二　繳補交及預交者

胡文虎交陳月份十五元　陳貴腋交六月份十五元　吳清渭交一月至陳月份三十元　聯豐交前六月份壹拾元　南麗位交三月份五元　邵洲保險公司交六月份五元　建美交年捐十二元　構以德交來十四元　石煥長交六月份四元　和泰公司交十七年十一月至十八年六月份廿四元　何貴松　新合轉以上交拾七年拾月至拾八年六月份各拾八元　黃源發交二月至八月份拾四元　源成興　黃錦坤以上交一月至六月份各拾二元　黃卓善　福昌公司　合春以上交一月至六月份各拾元　黃和潤交五六月份四元　同協成　永裕興以上交六月份各二元　陳守君交二月至八月份七元　協發交一月至六月份六元　陳蘇兄弟公司交五六月份二元　鄭紹發交一月至六月份六元　從剛交拾七年拾月至拾八年三月份六元　共銀三百五十六元

謹將建校委員會本月份收到惠交捐款芳名列左（恕不稱呼）

長林一百元　陳讚德一百元　晉興廿元　三條共銀二百廿元

中華民國十八年八月廿四日　南洋工商補習學校啓

富有純潔之牛乳

係來自極有衛生之瑞士高山

△霜▽　△車▽

十足凝結煉乳

凡在瑞士高山牧場所飼養之牛之牛乳實無有能與之比擬者蓋其乳中富有（維他命）最宜飼養嬰孩及病人

霜車牛乳時常皆佳均屬來自同一瑞士之區域

全世界醫士莫不極力介紹

各處均可購得

可靠

無論何處如城鎮或鄉材之街道莫不知其「GOODYEAR膠輪」可靠耐用

贈送十日試用管請即填寄贈券

美國電影明星

茂瀾女士

對於必素定牙膏之批評

觀衆之論電影中人咸注重於其齒牙故齒牙之是否瑩潔白潤極關重要現今惟必素定牙膏能使齒牙瑩潔白潤是以吾人所重視至少已與其他化裝品要之品相等其功效之宏顯一經試用自能即知也

Mae Murray

電影明星一笑千金

何以電影明星能有此明媚皓齒以傳觀衆之傾倒如何可用同一方法使有同樣之齒牙只須用此試驗即能明瞭此方法乃全球著名牙醫所贊用也

保護牙齒

必素定牙膏之解除污膜係用一種極軟之物質不雜有偽牙粗之砂礫

Pepsodent

各處藥房百貨商店均有出售

必素定公司啓(一)

總批發處 THE PEPSODENT COMPANY, DEPT. S6-2, 11 COLLYER QUAY, SINGAPORE

今附上郵票四分請賜必素定牙膏十日試用管一管寄至

住址

名

收

寫備此致新嘉坡哥里耳碼頭十一號必素定公司S六速二部

Sole Agents for Malay Peninsula

The Anglo-Siam Corporation Ltd.

Incorporated in England

國內要聞 二

山東馬皇帝被勦

濟南快信：長山縣人馬士偉：（又名冠英）創立皈一教：招築黨徒：倣傚邪說：自稱皇帝：蘗已數年：凡入其教者：均須將財產變賣淨盡：全家赴長山：故又名淨地教：日前長山縣長趙柱成：及四十六師師長范熙績：迭次呈報省府，省府上次例會議決：令范熙績率隊勦辦：七日：范部已將馬部擊散：馬先被拘：實則潛逃：昨日省府例會：已議決公推隨暨曾昭肇呂澍委員：赴長山辦理善後：並馬在濟所設之慈善醫院：已由公安局查封：搶獲拾一人：抄出該教所印各種經文：及去年四月十四日之○躋：有調爲閣敗供偽：聯絡孫傳芳：靜以待動等語：異常悖謬：茲錄范熙績報告攻勦馬部電文如下：

△范熙績電　濰縣濰師旅長丁翰東報稱：以據報長山縣北丁旺莊：有馬士偉者：妖術惑衆：廣招黨徒：自稱皇帝：去年勾結土匪及雜色軍隊：暗助軍餉：佐爲己援：近又暗結某軍：圖謀不軌：并約期舉事：請急派往勦等情到部：經職派員前往調查：據回報均下：（一）長山縣屬丁旺莊有教名一心堂：教主馬士偉：蓄髮長髮：妖言惑衆：自稱皇帝：現信有徒衆約五六萬人：此外并遍布全國：以東三省爲最盛：凡入會者：謂世界巨變在即：將家中房產田地變賣淨盡：捐納會內：故入會稱之曰淨地會：（二）馬士偉所住壇宇：爲當寬大：四周設有衛兵：嚴拒外人進入：城內約有二三千人：時聞其號操口令：本年二月間：馬恐官兵進勦：曾買有大批槍械：（三）馬士偉於本年二月間：在丁旺莊內：曾招集各省教徒點心一次：共計一萬六千餘人：聲勢頗大：復招集女教徒一次：令其四出傳道：因是外人有馬皇帝選擇宮女之謠傳時：

△李梅電　大密：濰前宣令勳辦長山邪教馬士偉一節：業經轉飭丁旅長就近派隊前往剿辦並呈報在案：惟爲慎重起見：嘗令該旅長：須以和平方法：迫令解散黨羽：并繳繳邪教一切物品：俾免擾亂地方：非萬不得已時：不得開槍射擊：茲據丁旅長屬早四時由長山出發：七時抵苑城莊：據報馬莊及苑王莊：均爲匪徒佔據：當飭令我最前方部隊停止黃王莊：至王石莊附近：一面派人投函馬士偉：自行解散黨羽：將其所有槍械及一切邪教物品具呈繳：限時答覆：詎匪嚴若罔聞：迫八時許：有該匪約二千餘人：向我猛攻：不得不開槍射擊：匪衝數次：均被我擊退：現已追至距馬士偉莊約二百米達處：正包圍戰鬥中等語前來：除將續報：職范熙績印：副師長李梅代職印：

△丁翰東電　大密：馬匪經我包圍進攻：於宋得攻克匪巢：俘虜會徒千餘：又女會徒百餘名：獲操槍及刀約二千餘：旗幟多面：馬士偉事先率有槍匪余潛逃：當包圍進攻時：曾去函曉以大義：該匪不爲不理：轉向我猛攻：以致激戰甚烈：戰場斃匪甚多：職曾往親見曾長劉同領：執貢護腿：牽來換及良民：我第一營中營副受傷：士兵受傷數名：正在清査：警備營陣亡一名：偽數名：今夜仍在大丁莊附近宿營：并搜査餘孽：將最再行探蹤續剿：丁翰東處印：

廣州嚴厲取締私立大學

教育廳長許崇清：近積極整頓學校：不遺餘力：現以本市私立大學林立：多未遵章辦理：決嚴行取締：以維教育：昨查本市私立南越：嶺南：西南三校：均未遵章成立校董會：率准開辦：竟敢蔑視功令：逕自招生：五日特嚴飭上開各校赴日停止招生：并限三日內將遵辦情形呈復核辦：並將該廳布告錄下：爲布告事：案奉教育部第一零八號訓令：規定私立專門以上學校：非經先呈准成立校董會：不得自由開辦學校：業經本廳分別令行布告遵照在案：查廣州市內私立大學：如越南：嶺南：西南各校：并不遵章將校董會呈報：逕行任意招生：實屬有違功令：除分令禁止招生外：合行布告仰學生等一體知照此布：

蘇俄有不能戰者四

兵食不足何以言兵

白黨潛逃焉敢對外

上海訊：中俄問題自雙方代表在滿洲里會議後繼復假停頓：然形勢已大見緩和：訪者于今早特往訪本埠某當道：曾作以下談話：中述蘇俄有四不能戰：茲記其談話如下：

收回中東鐵路爲我國固定之步驟：且此次實係履行中俄奉俄兩協定：按協定條文載明（兩締約國政府：互相擔任在該國境內：不准有爲國謀以暴力反對對方政府而設立之各種機關：或團體之存在及舉動：並允諾彼此不爲與對立國公共秩序社會組織相反對之宣傳）今○人之在我國宣傳赤化：陰謀不軌：以東鐵爲策源以哈俄領館爲根據：早已昭然：衆目共睹：

我國此次實不得已始有此對東鐵取斷然之舉措：驅逐俄局長爲其不遵履協定：擅事專驅逐○員爲其均爲赤黨重要份子負有宣傳共產色彩極重：我國當然不能容留此等危險份子：且驅逐者共不過五十人：安善良民：固仍照常：不加絲毫限制：外面所傳種種消息：大半爲蘇俄三者所捏造：希圖中○紛爭擴大彼則坐收漁人之利：不足憑信也：

前者盛傳中○有開戰之說：殊屬不通情理之談：實則○國年來國內之窮困情形：有過於我國之陝甘豫魯：共產黨之騷擾：有甚於洪水猛獸：人民早已厭苦異常：此種情形與不明○情者實之必且斥之爲妄但居哈埠地方則知之獨悉且鄙人（某當道自稱）久在○境：故尤甚悉○國內情稔也問題：已成荐因實大問題：語云：足食足兵：民信之矣：今蘇俄民食既不足：何以言兵：此蘇俄不能戰者一：蘇聯國內：白黨勢力潛伏：乘機思逞：國內既危機四伏：又焉敢以言對外：此不能戰者二：開洛戈非戰公約甫經發生效力：蘇俄豈肯甘作戎首：貽世界各國之譏：此不能戰者三：東鐵事件：中○間若直接解決：利益仍絲毫不損：一開戰端：勞民傷財：固不能言：而東路權利：反發擊失：俄入至愚：決不如此：此不能戰者四：

綜上者蘇俄：昧於第三者之惡宣傳：及挑撥：乃有最後通牒之發出：今已偶悉真相：故恰勢自轉趨緩和：中○間發生戰爭之說：可望不無能性：但兩國之間發生此等重大問題：自不能不各事警備：邊防重要：我國豈能任其空虛：調兵遣將：不過備以固吾圉耳：若以此認爲大戰在即：是誤見也：讀至此防者乃對出：

○代傲

粵省編遣方案已決定

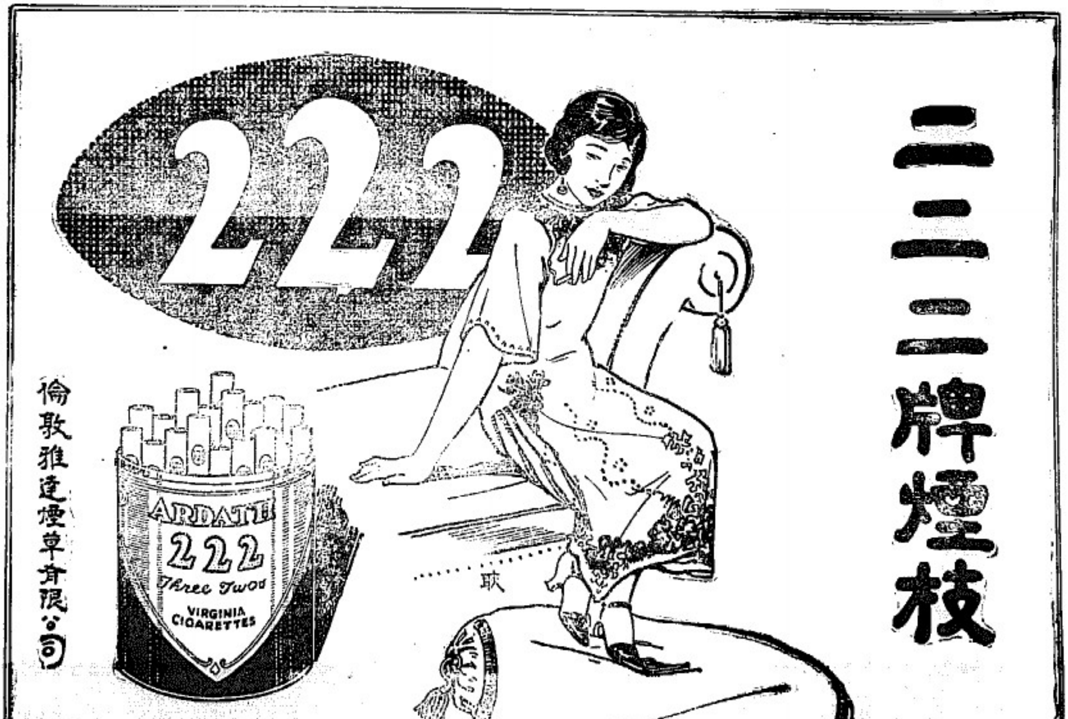
國防軍額五師　省防軍額四千

師長人選已內定　本月底開始編遣

粵省軍隊：前經一度之編遣：厥後正擬舉行第二次編遣，又值粵桂戰事發生：未能實行：最近陳濟棠出席全國編遣會後：已將粵省編遣軍額議定：陳氏已於昨十七日由港返省：據編遣指揮部確息：陳返省後：決定首先實行編遣軍隊：以期節省軍費：編遣方案：經在南京決定：內容大要：將全粵軍隊編分國防軍省防軍兩項：國防軍額定爲五師：每師四團：計共二十團：省防軍軍額暫定約編四千人：但須體察地方情形酌量增減之：然最多不得超過六千人：其餘各種編遣辦法：則參照前次編遣辦法辦理：至於國防軍五師長之人選：現經內定：蔡廷光鼐：余漢謀：香翰屏：蔡廷楷：李揚敬五人充任：又查此次編遣：因下月軍費決定縮減：故即定於本月下旬開始辦理：限期於九月份內全部編遣完竣：至第八路總指揮部：在編遣期中仍繼續存在：俟編遣完妥後：再行體察情形：是候中央核令撤消：現在則照常行使職權：總理一切軍務：現時粵中軍隊：比較現定軍額之數超過無疑：故將來編遣時裁出官兵：當亦無多：進行必不甚困難：因此：九月份軍費或可縮減爲二百五十萬元云．

廣州將頒取締畜狗法

廣州市民畜狗：政府從無取締：故每有瘋狗噬人之事發生：昨公安局特務會議時：第六區陳署長提議：擬定具體辦法：仿照外洋成例：凡有市民畜狗者：均須報局領牌：如發覺有無牌之犬：即由段警拿捕送署制捕：倘遇瘋狗：即須捕斃：以免貽害：經衆討論：以須行此法：必先設備狗四：方可實行：旋復提出交付審議審查：聞其審查須先籌設犯狗四場：始實行照佈取締云：



散拿吐瑾 SANATOGEN

胎前産後 第一補品

八種壯身要素

天然美味
強筋健骨

桂格麥片含有天然
補身妙品能增肌肉
又兼易於消化食後
爽快異常烹調甚為
簡便洵為晨餐美品

老人牌桂格麥片

「四七一一」列令打香水

「四七一一」之神話

芬芳馥郁如入幻境神氣清爽如在廣寒乃為「四七一一」列令打香水所致之新感覺其對於姿態之表現猶如清歌妙舞節節中肯以臻最完滿之優美

此外尚有「四七一一」列令打美髮霜美髮水美顏粉香枧等與此香水共稱優美

No. 4711 Nenita

遠東及印度代理人　星洲匯豐銀行樓上　羅孖布魯氏啓

退股申明

啓者小坡梧槽律門牌四十四號振興公司舊股東楊權楊叔楊季灶三股合創今因楊季灶志圖別業自願退股當公親在見核算賬目明白本日並原資本如數收足將此股份就與楊叔楊權叔繼承受願後生意盈虧得失與季灶一概無干惟從前季灶有與街坊揭賬交東者來往賬目乃楊借揭保揭款等情自向季灶理會與振興商號楊權楊叔不得干涉預此申明免滋後論此佈

民國十八年八月廿三日

退股人楊季灶
承受人楊叔權
楊權

逕啓者本會接　國民政府教育部工商部暨上海特別市商人團體整理委員會等兩電上海大夏大學開辦以來成績昭著現肄業生已逾一千一百餘名校舍不敷建築購地需款甚鉅

中華民國十八年八月廿四日

新嘉坡中華總商會啓

國民商業儲蓄銀行

（星嘉坡）有限公司

(INCORPORATED IN SINGAPORE)

存款　長期短期利息從優

儲蓄　由二元起可開戶口週息四厘

匯兌　電匯信匯票匯大宗或零星均能辦理妥當　廣州及四鄉雙底信銀亦可匯駁

代理　上海香港廣州天津漢口及內地四鄉均有代理

行址星嘉坡租利街十四號門牌

電話三一六三及四〇七〇

董事　陳軒昂　陳資傑　陳戇川　曾紀辰　黃葆基　蘇征文

監督　黃曾孟

正司理　陳臨騏

謹啓

久咳成癆

多咳傷肺日久成癆查治癆必先治咳之藥迄今各國尚無發明目下只有 專門治癆大醫生 唐拾義久咳丸直接有革除痰之效間接有防癆保肺之功正本清源舍此莫屬防微杜漸特此忠告有咳諸君速服速服 每瓶一元

上海 廣州 香港 父子大藥廠發行

世界各埠均有經售

哮喘丸

此丸乃專治咳大醫生唐拾義所發明專治哮喘氣急痰壅

附告

總經理　會昌商店

法國嬰地千路白濁丸

此藥丸創於一千八百十四年為世界上最靈効之白濁藥總治五淋白濁尿管腫痛服三點鐘內立見奇効

有患疾者急宜購服

南洋總代理　孖沙街信孚洋行　會豐藥店

國內要聞　三

蘇聯糧食大恐慌

▲嚴厲處置農民抗繳

▲日人乘機販我糧食

南京訊：中俄事起後：東北嚴禁糧食輸出：日人乘機代俄收買：由大連運海參威接濟俄方軍需：並阻礙我方運兵：及助赤俄破壞交通：

又訊：自一九二七年蘇聯政府：對其國內富農：極加壓迫：對中貧兩級農民：力示優待：授以良地：付以農具金錢：使之耕種；然中貧兩級農民：皆好酒不事正業之徒：金錢到手：揮霍殆盡：土地甚多鞠爲荒廢：於是堅忍勤勞之富農：均恨政府：而使糧食嚴缺於窮中：而不肯出售：致生食糧之恐慌：去歲俄政府會派警察稅吏：分赴各村：查見有積存糧食者：即強行沒收：一方在各城市售行麵包票：每人僅准購黑麵包一片：以節食糧：然仍屬無效：不得解決：最近又頒佈一種罰行法令：專爲威嚇富農：以作中貧兩級農民實行掠奪之保障：茲譯之如下：以證蘇聯食糧恐慌之不易解決云：

一：村民大會議決全體村民：均須努力完成採辦糧食之計劃：或議決各戶應提繳糧食若干：如有違背議決：拒不交付者：各村會有按照行政手續：准照拒繳食糧額之價值；科以五倍之罰金：如遇必要時；且可拍賣該項人民之財產：

二：倘有拒繳食糧或阻礙採辦糧食者：各村會根據刑律第三及第六十一各款：對於該項人民：有提起訴訟之權

三：由根據本法令之規定各種罰款：及拍賣財產之款中：必須抽撥百分之二十五：作辦理該地方貧民消費社及協作社之用：

趙承綬將任綏主席

新中國社十二日南京訊：趙戴文語記者：一：商震之調晉：徐永昌之調河北：均係上次政府會議決定：移交國府照辦；本同人亦合出席：至閻之所以辭晉主席一職：實因兼職過多：不暇兼顧：且因不久仍須偕閻出洋：至於西北邊防司令長官一職：當然不能再就：徐永昌所遺綏遠主席一職．人選未定：依編遣實施會議決定：限制軍人爲主席：然綏爲邊防要地：人選似以威望素著者爲宜：二：以前所議裁兵後發往屯墾等辦法：步驟實行：此次編遣實施會議改爲發券遣散：惟此大宗款項在宋財長外：實無人能籌集之：至三編遣區之編遣：無論有無困難：亦當毅然行之：四：西川應以此事向人表示：周邦主任同暫從可開始着手：三：提案綱總一案：久懸不結：亦非辦法：自本人被推爲審判長後：即主早日結束：現已面同林翔等：準下星期二開始審判：又訊：第二編遣區主任閻邦今日下午赴滬晤方振武唐生智各處辭行：並六時即偕政治訓練處長吳粹及副官長等離京渡江：乘平浦車北上：臨時語記者云：一：本人因負第二編遣區主席批交財部核發架圓欵一百七十餘萬元：現因宋部長不在京：只好歸晉候覆：不能坐待：至於編遣會經理部事務：將由朱綬光留京負責：二：閻總司令：錫山西主席：原爲力不能兼：調霆徐永昌之互相調換：乃爲謀地人相宜起見：均無重大關係：至綏遠主席由何人繼任：尚無聞知：

厦門煙土大王陳尙彩將解省

陳在公安局自承販運煙土不諱

云此事禁煙以前之事否認有罪

公安局決即解省交禁委會訊辦

(厦訊)厦市最著名之販煙土大王陳尙彩：現年近四十歲：同安人：前在厦辦理烟捐：歷有年所：無能培爲厦門禁烟查緝處長時，任委陳爲厦門禁烟查驗所所長：與台灣籍民瑞北等：努力徵收烟捐：一面大販烟土：不數年間：驟成巨數十萬元：去年十一月一日起：中央通令全國嚴厲禁烟：陳尙彩即卸所長之職：而與黑國作富家翁矣：旋陳在石墓街設英合美商號：門市匯兌：內室則爲販煙之辦事處：實係全國之波斯土案：陳爲重要角色之一：暗中偸運：已非一遭：獲利之富：自不待言：前次省府禁煙委員會：遂得線索告發：證明其販煙屬實：乃請省府下令通緝：省府下令厦市軍警當局密緝歸案嚴辦：但同時通緝者：尙有某某等著名烟販：不過陳爲第一名：厦當局奉令後：雖未能拘捕到案：而陳亦得逍遙法外：販煙之數則且日增：自上月盛傳大批波斯土到厦之說：省府禁煙委員會深爲注意：特派委員黃琬來厦偵查實到厦後：首先與當局計議破獲方法：並請根據前令：務緝陳尙彩等歸案：黃復向楊主席提議：協緝此非辦不可：旋請司令部知照：司令部當派公安局辦理：林焕章奉令後：立將名單交偵探隊長陳偶志：按名緝捕：陳乃率探日夜注意：於七月卅日下午五時許：陳與探員多人．正過島美路頭時：適與陳尙彩邂逅而遇：陳諜報到局與局長談話：陳尙彩頓時心膽俱裂：戰慄不已：但因勢已至此：不得不行：旋抵局：羈之獄中：是晚八時：由司法科長許漢傑主審：陳供詞頗硬：自認在禁煙令未頒以前：曾辦理煙政：徵收煙捐：販運煙土：禁令以後：并未販運：始終並未指出一箇同販運之人：遂押後：仍飭陳尙志再行緝其餘諸犯：但三四日來均未被逮：已皆聞風逃匿矣：昨據可靠消息：公安局爲於下星期：解發該犯到省：歸省府禁煙委員會懲處云：

又外傳波斯土一百五十箱：曾於上月二八廿九兩晚：在厦港起岸：並非事實：波斯土最近雖有到厦消息：但奸商詭計：層出愈奇：其起運之法：決非數千百箱整數起：而乃附裝於商貨之內：絡繹運來：如每箱雜於各種商品箱中：常附有烟土：遂爲當局員成進一步辦法：

桂省財政紊亂之一斑

▲新籌軍餉局擅截留稅收

▲設實業銀行恢復禁煙總局

廣西政變後：迄今將三閱月：因稅收短絀：及社會經濟枯竭：財政問題：無法整理：新舊兩軍：因本身給養問題：各就防地內截留稅收：籌措款項：以維軍餉：因而各地籌餉局林立：如桂林平樂梧州之籌餉局長：則由第一旅長梁朝璣委派：柳州慶遠兩屬之籌餉局長：則由徐啓明委派：鬱林以迄岑溪容縣之八縣籌餉局長：則由呂煥炎委派：潯州百色等處：亦爲當地防軍自由支配：此外沿衛以下潯梧各關之稅廠關卡及財政機關：則由李楊兩師委派：其財政之紊亂：不減於民十自治軍時代：桂省府爲謀整理全省金融統一財政起見：現擬由商人自行集資：在桂省組織實業銀行一所：准其發行紙幣及代理廣西金庫：以該行紙幣收回桂省十五六兩年發行之毫券：故特廣東毫幣：所有商場上一切交收：完全以廣東毫爲本位：該銀行聞爲粵商林業等集資組織：其基金額定爲二百萬元：擬九月一日成立：據深知其內幕者言：林業等所組之實業銀行：幷非純粹商業性質：係與政治上有極大關係：又聞關於廣西之鴉片稅收：亦歸林某辦理：查廣西鴉片稅收：每年約得一千二百餘萬：佔廣西全省國省正雜稅款十分之五：此項鴉片：以輸入廣州銷售爲最多：現命作柏等：亟謀恢復此項稅收：計分朝源路赴滇黔兩省接洽：以便輸運入境：又派員來粵疏通銷路：已稍有頭緒：擬先恢復桂省之禁烟局：委林某爲局長：俾煙稅收入撥歸實業銀行：藉以流通：劑桂全省金融：從容整理：至貨紹稚從前發行之桂鈔如何維持：仍未聞有籌及辦法：據梧州商人稱：桂省當局對於桂鈔：已有廢止之意：目前桂鈔每元僅值一角左右．市面上已不通用：果爾：則桂省西界及民衆：不知受若干損失矣：

古應芬重要談話

國府文官古應芬：十三日於國府紀念週後：語記者云：「一」蔣主席赴漢已多日：值此中俄交涉緊張：編遣實施方在積極進行之時：蔣離京即所以表示政府鎮靜態度：雖亦有人乘機造謠：然不值一笑：國府已兩日未接到蔣主席來電：或將赴漢化一行：即行回京：「二」中俄交涉：國民民氣甚爲激昂：最近國府所接各方反俄通電：約二三百通：尤以華僑及粵方各團體爲多：咸贊國府據理力爭：民衆咸皆爲後盾：近中俄邊境：俄軍常越界挑釁：雖到抗蠻手段：我方仍決持鎮靜態度：「三」中央常委因公離京者甚多：現戴委傳賢即日回京：孫委科已抵青島：亦將回京：對俄問題：俟蔣主席及各委員回京後：或將有進一步辦法：

大學博士治咳新法

報載某大學治驗新法有三　其一則用洗氣　其二則用割法　其三抽取腦髓神經此種手術己愈二人云云

殊不知用迷藥施手術者乃治標之法倘不從根本求治雖暫可奏功但病源不去必無由止其復發譬如教子弟然倘子弟有盜竊或賭博之不肖爲父母者祇識以嚴法而夏楚之雖其因畏威之故或可偶檢其過但無幾則故態復生此豈化頑自新之法乎至於治咳又何獨不然倘治咳不從根本着手則今日理其痰明日理其氣又怎能收速愈之功奇可所製此止咳丹係從咳之本源以秘法治之無論寒咳熱咳或久咳俱極神驗若平常傷風各咳更如反掌之易故每蒙顧客稱譽而介紹他人者不勝之多咳者試之便知不謬 每盒五角每打五元

葉奇可止咳丹

▲皮膚病的聖藥兩種

一名皮膚水　一名百藥油

治皮膚病之法本有燥性濕性之不同故有等須注重殺蟲(止痒)之藥以止痒者有如本號之皮膚水是也有等則要無刺激性之藥以消爛肉而乾水者如百藥油是也雖皮膚之病多端但總不能出於此兩種藥範圍之外此兩種藥有消爛解毒止痒之特別能力更可以保護皮膚不致有藥傷之虞并將兩藥功效之各有所長及治法詳明於下以便諸君分別購用

▲皮膚水限鐘數見功

此皮膚水治血熱濕毒癬癩凡無名腫毒瘡癩痒起點各病服登分鐘止痒藥香而不汚衣值五角二角半

▲百藥油治爛肉乾水止痒

此油治胎毒瘡疥血熱瘡瘍皮膚濕毒無名腫毒惡水點滴損手爛腳消腫除肌拔毒後全無痛痛見功極快價叁角

▲微瀉藥調胃丹

此藥服後不肚痛不暴水微瀉一兩次而止凡頭痛牙痛各皮膚病大便結雜有特効者可月服四次能免一切毛病誠爲病者之藥寶每盒二毫

黃金油 此油可搽可食味純力大比之別家祇有薄荷味者不同如牙痛肚痛喉痛吐瀉風痧霍亂消滯等症神驗異常 價二角三角半

頭痛散 奇可倜製此散拾餘年澀別不同專治頭痛牙痛有來歷但散服不苦藥靈登分六厘見功快過別家二分七厘的藥 每包七占每打七角

代理處 小坡德榮樓　泰生和　竹腳巴山堂　惠生堂　火井同和堂　加東萬山　品福古友軒　吉隆坡　光明公司

葉奇可專醫咳嗽婦科肺癆吐血等症

正紅花油白樹油

此兩種油最多欺假其以假藥混充多小則觀沽價高低爲定但本號貨眞價實保無以假藥誤人

號在海山街四十六號葉奇可藥房

森林氏

專醫內外痔瘡

專門脫痔

不用針刀　不用鉗扎

不用電治　不用服藥

敷藥數日　速根脫出

限日全愈　永無復發

(兼製)脫痔膏 每盒十五元

痔瘡拔毒散 每盒五元

痔瘡收口散 每盒五元

無論脫各種痔皆要兼用以上三種藥各藥皆有說明用法

外埠購藥教到即付寄函郵不奉復作無效本境凡由二十四號痔瘡

處到本館供人參觀拍影如左俾各界週知

痔館石叻大坡海山街二十六

利亞巴林氏醬汁能增加素菜之美味

LEA & PERRINS' SAUCE

欲免損壞衣服

請用日光肥皂

吾兒之衣服費用，其數每較皂費爲多，是故欲免衣服之損壞，須用純潔之肥皂，蓋純潔之肥皂，極爲經濟也，日光肥皂，極其純潔，常用之，衣服得以耐久生存，色澤與組織之柔軟，亦得以保存，并可時常見之如新，切記，應時時用此日光肥皂也

「九」

Sunlight Soap

LEVER BROTHERS LIMITED, PORT SUNLIGHT, ENGLAND.

仙醫下降

新加坡梧伯街卅八號門牌陳錦芳先生乃痔科之聖手也因余妻陳氏數年前身染痔瘡怪症瑞癢纍纍堪求醫甚多無一見效延綿日久幸遇錦芳先生施方數劑藥至無痛楚不數劑藥到春回病已全愈又免力針線裝潰洗真神醫也愧無以報特登報留題報揚聲名圖先生之恩於萬一也

新嘉坡小坡阿里哇實德叻拾號門牌許炎坤鳴謝

拾八年八月拾九日

【丙】

瑞昌西藥行鷓鴣牌良藥

咳嗽不祇辛苦，且易傷身！

請用独有神效之鷓鴣嘜止咳丸！

總發行所永樂街門牌四十一至四十三號瑞昌西藥行

南洋總代理屆叻庇能埧羅太平會豐大商店

各埠藥房均有代理

香港永樂街 瑞昌西藥總發行

牙痛慘過大病！又吃唔得，飲不得，食不得，見人飲食眼光光，祇得吞口水！

鷓鴣牌止牙痛水，具有驅逐一切風火牙痛，藥到痛止之功，

總發行香港永樂街瑞昌西藥行

各埠均有代理

PASTILLES VALDA

演說家 體操家 戲劇家 請試華達丸 他們必覺快樂

Sole Agents: The Successors of MOINE COMTE & Co., Ltd.
Union Building,
Tel. 4960. Singapore.

四點牌香烟
味最適口
在英國製造
This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co., (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)

荷閣下尊重一種優好萬蘭池酒
則應飲士擘露野上等萬蘭池酒
是何故也

(一)薄錫封塞可保證瓶中所藏者係直接來自完全無雜質之酒桶中得來
(二)爲優良老庄歐洲所造最上之萬蘭池酒
(三)價格適宜不致超出閣下之購買能力
(四)品質純粹不致有毒亦不致有礙口味惟須購此劈度克之上等萬蘭池而已

獨家經理巴智申西萬有限公司
(本公司在英倫註冊)
吉隆坡 新加坡 檳城

SOLE AGENTS:—
PATERSON SIMONS & CO., LTD
(INCORPORATED IN ENGLAND)
KUALA LUMPUR, SINGAPORE & PENANG.

△孩童愛(嘉勒蘇)牛乳粉

請看此快樂之嬰孩與(嘉勒蘇)牛乳粉之福壹嬰兒已知此粉乃彼之優頁伴侶能個彼快樂强壯及滿目乎嬰兒身體之康寧及骨胳之勇健賴乎亦食用此粉因醫士謂此粉乃世界上優頁之食料也

唯一代理人英暹有限公司啓 (三)

SOLE. AGENTS:—

ANGLO—SIAM CORPORTION LTD.,

SINGAPORE, IPOH & PENANG.

Glaxo

6

亞陶反 西林氏

玩耍之快樂身體强壯者方能享此幸福人生最重要者身體強壯始能得人生之快樂君何故行路用枴杖當速醫治風濕骨痛症着尋能醫治此症之妙藥各醫生定能使君購服亞陶反西林氏藥片脫除尿道發炎酸質亞陶反西林氏藥片當認明商標為要以免被人假冒此藥片每筒弍拾片每片重七厘半

見食生厭與百食不厭

患有胃病的人。見食就要生厭。若服虎標八卦丹。扶萬脾醒其胃。然後就能百食不厭矣。

虎標 八卦丹主治

風濕痧症　感冒風寒　頭痛肢軟　胸膈飽滯
寒熱變作　猝然昏倒　中風中痰　一切痰嗽
時行瘟疫　傷寒中暑　饑餓吐瀉　心氣胃痛
跌打刀傷　手足痲痹　無名腫毒　積年脚氣

新嘉坡潮州八邑會館啟事

啓者本會館於本月十八號假座端蒙學校開選舉董事大會茲將被選芳名列下

林義順先生二百四十八票　陳秋槎先生二百四十四票
林竹園先生二百零二票　陳源喬先生二百零一票
吳搖屏先生一百九十四票　林雨巖先生一百七十九票
黃芹生先生一百七十二票　楊書典先生一百六十三票
李偉元先生一百五十三票　吳竹村先生壹百四十五票
劉炳思先生一百四十四票　吳翅翌先生一百卅二票
藍保潤先生壹百廿六票　楊杞巖先生一百廿三票
郭新高先生一百十八票　劉正興先生一百十五票
陳卓然先生一百十五票　陳立植先生壹百十三票
洪仁先先生一百零壹票　周大陳先生壹百票　周瑞麟先生九十八票
林樹森先生九十二票　上列廿二人以得票最多中選又照本會館章程參事局員公正興先生兩會長李偉南先生總理楊纘文先生應爲本會館規定之董事合共廿五人昨天【廿六號】即由以上董事複選正副職員議將舉定職員特此佈聞俾希　公鑒

正總理林義順先生　副總理楊纘文先生　副總理李偉南先生
財政陳立植先生　庶務林雨巖先生　查賬吳竹村先生
查賬楊杞巖先生

中華民國十八年八月廿八日　【甲】　新嘉坡潮州八邑會館公啓

承退聲明

啓者星嘉坡丹戎巴葛安順律門牌一百十六號得水秋咖啡茶生意今因諸股東志圖他業願將全盤生意歸與龍舉魁承受訂明新歷八月卅一號交楚得水秋號從前有與各號來往貨項以及揭借手續未清者自登報日起限期一個禮拜內齎來清理若過期不來清理者係屬自悞與得水秋號龍舉魁無涉特此通告

承股人　龍舉魁
退股人　龍舉登　龍舉標　龍聯俊　龍聯欽　龍閣逖　龍舉健　黃國臣　龍興亞　竹凱　全啓

民國十八年八月廿三日

○通濟隆爲各界旅行而服務

啓者本公司發售世界各處之船票及馬來聯邦暹羅緬甸鐵路之火車票可爲借用票及旅行家支票亦有出售商代購行李及生命之保險凡若本公司購車票船票者概不另索取佣費

THOS. COOK & SON LTD.
in Co-operation with Wagons-Lits Co.
37-39, Robinson Road.
Next to the Eastern Extension Telegraph Office.

星洲羅敏申二七及廿九號通濟隆有限公司謹

一図

肚子裏沒病死不了人

可知肚子健全。是身體健全的要素。但是要肚子健全。非消化健全不可。要消化健全。非大解通暢不可。苟有便秘便閉。則血毒之禍。胃血毒之病。如是雖有海錯山珍。亦難下咽。又焉顧其身體健全乎。清導丸調和腸胃。增進食慾。早已有口皆碑。茲又有江蘇寶應登子巷鄒會之君來書云『鄙人試服清導丸後。每日覺能按時大解一次。且胃口大開。昔日所厭食之油膩品。今亦能受之矣』

清導丸定價每一瓶六角六瓶三元郵力在內各藥房均有出售或直向星架坡蔡廉士藥局函購亦可也

請覓此種商標

諸君若購用(卡爾弗)之藥皂

Calvert's
20% CARBOLIC
Medical Soap

則能担保使諸君滿意蓋其效果均如諸君心中之所欲也且每塊裝於一盒尤爲特色

(四)二

英倫曼徹斯特
卡爾弗公司製造

神速　狀形

Photomaton

攝影新法

費銀六角
七分鐘內
可得尊容
肖片六張
狀態不同
倘欲放大
或配顏色
隨意所欲
價更克己

舖在 大馬路三百四十八號「新世界戲院隔鄰」
二馬路六十九號「南天酒樓對面」

狀形攝影機

Photomaton

新式烏芝六汽缸汽車

七月十二日可到

新的！
車身
美麗
經濟
美修
可靠
如蒙前
來參觀
無任歡
迎

里昂摩托有限公司
星洲烏節律九十二至一百號

LYONS MOTORS LTD.
92-100 Orchard Road,
SINGAPORE.

▲匯票行情一覽表

匯香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	十三元二五
銀行兌現匯票	一百元銀行貼出	十三元
匯汕頭兌現匯票	一百元銀行貼出	二十四元一二五
匯廈門銀行匯票	一百元銀行貼出	二十四元一二五
銀行兌現匯票	一百元銀行貼出	二十三元八七五
匯福州銀行兌現匯票	一百元銀行貼出	二十三元八七五
銀行兌現匯票	一百元銀行貼出	二十三元七五
匯安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	十八元六二五
銀行兌現匯票	一百元銀行貼出	十八元五
銀行買現匯票	一百元銀行貼出	十八元二五
匯上海銀行掛牌	一百元	九十五兩六二五
銀行兌現匯票	一百元	九十五兩五
銀行買現匯票	一百元	九十五兩二五
匯呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十二元三七五
期票三十天兌	一百元	一百二十四元三七五
匯暹羅銀行掛牌	一百銖	七十九元七五
匯暹紙兌出	一百銖	七十一元七五
匯仰光銀行掛牌	一百元	一百五十四盾二五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾二五
匯高浪壩銀行掛牌	一百元	一百五十四盾二五
匯馬呂勞銀行掛牌	一百元	一百五十六盾二五
期票三十天兌	一百元	一百五十四盾二五
匯紐約銀行掛牌	一百元	五十五元一五一六
期票三十天兌	一百元	五十六元一五一六
匯英國銀行掛牌	每元	二司令三扁三三三二
匯加吉打銀行掛牌	一百元	一百五十四盾五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾五
△印度盾▽	一百元	一百五十三盾五
匯孟買銀行掛牌	一百元	一百五十五盾五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾五
匯棉蘭銀行掛牌	一百元貼銀行	二角五
△紙字▽	一百元	二角五
匯加勞巴銀行掛牌	一百元	一百三十九盾五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾五
△爪哇盾▽	一百元	七十一盾五
匯泗水銀行掛牌	一百元	一百三十九盾五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾五
匯三寶壟銀行掛牌	一百元	一百三十九盾七五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾七五
倫敦現銀票兌中	每元	二司令三扁七八
期票三十天兌	每元	二司令三扁七八
金葉每條角		六十六元
金鋼一錢金盾每個		九元一角二
△銀價市		二十四元五一六
香士庫錄		一百零七元六角占二五

△[illegible]行情一覽表

新嘉坡白椒	一百零二元
頂上烏椒	六十元
又中	五十七元
又冇	四十七元
白椒	九十五元
本坡上烏椒	五十四元
又中烏椒	五十一元
文島頂上白椒	一百零六元
又烏椒	四十九元
一號椰干	九元五五
二號椰干	九元
三號椰干	八元七五
頂上硕莪粉	三元八二五
又上	三元五
硕莪粉	三元七七五
又中	三元五
綫下硕莪粉	三元八
幼粒	七元
中粒	七元
幼玉	五元六二元
廿蜜開價	八元二五
二號廿蜜開價	一十五元
二號赤廿蜜	一十四元
三號廿蜜開價	十元五
烏廿蜜土廊開價	十三元
廿二號粗花螺每担	五元七五
廿六號粗花螺每担	六元
四十四號幼花螺每担	六元九
本坡和豐椰油	十九元
芳吕椰油	十七元七角半
又十五斤	二十元
大摸士油每箱	五元四
王標士油每箱	五元二
[illegible]	五元八
樹膠土膠每擔	五元
樹膠土油每箱	五元三元
高級兒膠多上	一十五元
又次級	十四元五
沙勞越兒膠多	十四元五
又次等	十四元
頁勞埠兒膠多上	十五元
一號水牛皮每箱	三十五元
二號水牛皮每箱	廿九元五
一號牛皮每擔	六十三元
二號牛皮每擔	五十八元五
水牛角每担	二十元

△樹乳行情

英國十扁士一二
美國一角九占三七五
現貨三角四占七五
八月
九月至十月
十一月至十二月

△米價行情

柴興棧曾三光米	三百六十八元
又紅三光米	三百五十四元
利生紅粱米	三百五十四元
廣同盛曾貂米	三百五十五元
乾利棧曾貼米	三百三十七元
廣合盛乃錫米	三百四十元
合順發紅扁風米	三百四十二元
暹錫	一百五十三元
元章盛紅印米	三百九十元

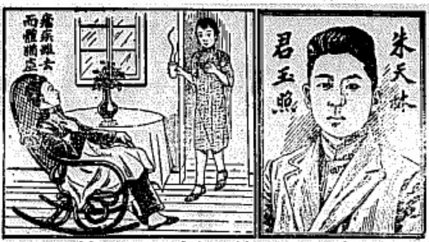
▲輪船入口▼

萬智美	由登嘉樓	廿六到	瑞發公司
豐順	由峇株	廿六到	和豐公司
順利	由吉風牧	廿六到	興行
文幹	由浮羅吉灣	廿六到	張順美
新嘉美	由馬紐遮比	廿七到	成興
福裕	由直加開	廿八到	保興
吉生	由加吉打	廿八到	萬吉祥洋行
豐平	由仰光轉往香港 上海	廿八到	和豐公司
安東	由香港轉往汕頭 廈門	初一到	協示必洋行
鍵美	由仰光轉往檳城 仰光	初一到	仰和公司

▲輪船出口▼

△陰七月廿六日拜五輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
鍾美	上午九點	往吉里汶 文律	興行
泰昌	上午九點	往檳榔嶼	和豐公司
豐興	上午九點	往檳榔嶼 大伯那 小龍舜	和豐公司
瑪勞礁	下午二點	往麻六甲	四記代理
斯施	下午二點	往坡德市	協示必洋行
不國施戈士	下午二點	往文島 三寶壟 加勞巴 泗水	和豐公司
豐廣	下午三點	往曾防班 北干峇魯 巴眼 加厘	和豐公司



熱病之後挽回精力

請用韋廉士醫生紅色補丸

病去而體猶虛苟不急圖調補往往變患貧弱而於瘧疾傷寒喉痧等症為尤甚也此類病症劫奪血液精華故病雖去而血已虧不有以補之終難免肌瘦胃呆隱疾悄暴種種之後患補之之道在使血脈各部份宜得清潔調紅血液之接濟而後可韋廉士紅色補丸直即製造此種血液之唯一良藥李天與工廠職員朱君天林即系此中經驗者之一

朱君云『前年鄙人患瘧數月愈後骨瘦如柴精疲力竭步履維艱遍嘗各補品均未見效迨後試服韋廉士紅色補丸數服之後食慾頓增加面色轉好服未半打體壯力強矣今春因操勞過度又呈瘦弱乃重服該補丸數瓶身體更見強健現下已能終日辦事不覺疲勞矣』

韋廉士紅色補丸已四十餘年馳譽環球為宜男宜女宜寒宜暑之補血補腦藥凡血虧腦弱腳氣痛風消化不良精神疲倦未老先衰精虛百損以及婦科各症莫不奏效如神

價目每一瓶助銀一元五角六瓶八元郵力在內

總發行星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局各藥房均有出售

衛生小書奉送名曰『中國今日之所需者』及『保赤新編』如蒙索閱可寄一明片至星架坡郵政局原班郵奉各一本可也分文不取

韋廉士大醫生紅色補丸 DR WILLIAMS PINK PILLS FOR PALE PEOPLE

幸服嬰孩自己藥片得復康強

字芳傷他腸胃

小兒食物之嗜好雖各不同然多食致病者爲不免之事實而尤以未及適之瓜果過熟或未熟之生菓爲尤甚際此微菌盛行病疾時起之日凡家有嬰孩者應各備嬰孩自己藥片用以調和其腸胃免被時症之侵尋而喪其小生命焉浙江周浦百貨商店東翁鄭鑑君

來書云『小女新弟素嗜芋乃(草頭)食之過多旋至腸胃損傷痛滯不爽遍投各藥均未見效後試服嬰孩自己藥片被即告痊後此偶有疾病即投此片莫不神效今且康強活潑矣』凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購每一瓶六角六瓶三元郵力在內

先後天丸

培元先補丸能治先天不足後天失調與及諸虛百損病後欠補煩熱勞生作事善忘勤勞傷神憂鬱傷肝五勞七傷腰痛脚軟色慾傷腎思慮傷心胃不消化頭暈目眩午後潮熱老人夜尿等症均皆合服誠爲補品中最和平之良藥矣

每樽八角　每打八元

批發兌己各埠藥店均有分售

南洋總代理石叻庇能坤羅會豐大藥行

保精益腎丸

廉威醫生秘製保種益腎丸爲著名腎病之良藥至於神經衰弱亦由腎病而發生與及種種危險之症而至人生何無樂趣患斯疾者日見增加是因經濟問題生活競爭而至勞心者日發之故耳但是症發生以後精力因之而減少神經或時而作痛生機或由此斷絕甚或於男女性生活亦失其愉快疲勞殊甚從此種種危機由然而生矣如早老，遺精，視力減退，腦力衰弱，精液減少，記憶全忙，腰酸，脚軟，惡夢，脫毛，性慾失歡，精神困倦，頭暈，眼花，多尿，失眠，顏面早衰等症請服此丸則可救於未來矣

每盒價銀　一元二角
每打價銀　一十二元

批發各埠藥店兌己均有代售

石叻會豐商店批發

君不能再有過於此之嘉飲！

麥精茶能使君一飲而再飲　君能驚奇其良善於其富有宜賢之味全不與他種相同　使君常飲而意妙識為君常欲樂享麥精茶亦有益於君　蓋為純粹完全麥粒製成無咖啡精亦單寧之有害質雖飲之極多終不能少害腦筋　又容易在杯中制備只將沸水沖一小湯匙之麥精再加之以牛奶使其味甘甜麥精茶亦可為節省之飲品

波士頓麥精茶

星洲代理一摩寧菲通

INSTANT
REG. U.S. PAT. OFF.
POSTUM

各店均有出售

禾迭樣茶當那可冲茶二十一杯精香鮮甜四占五尼洲禮士大建築內摩寧非通馬來亞有限公司

「菲利老斯」牙膏能清潔諸君之牙齒及硬質且能毀滅口中之病菌以防牙痛及牙齒之發爛暨硬質之傳染病

試以「菲利老斯」置於乾牙刷之上而刷之則當可覺極其潔淨與清爽也

（半寸○）

KOLYNOS
DENTAL CREAM

104

品質真　烟葉優　氣味香

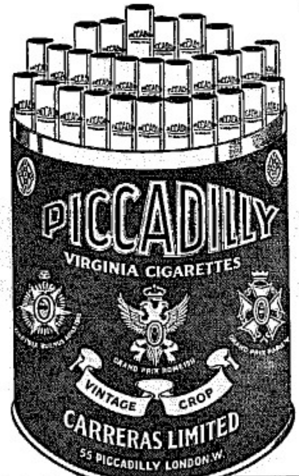
藍罐香烟一永遠一樣一不會變質氣味芳香

係揀選上等黃金色「浮尼基亞」烟葉製造製造家係倫敦「咯爾那斯」有一百四十多年經驗故所有出品稱為全球最馳名

總代理轄典爲拉沙露父子有限公司

新加坡　檳城　怡保　吉隆坡

（一）



MADE IN LONDON, BY
CARRERAS, LTD.

SOLE AGENTS:—HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD : SINGAPORE, PENANG, IPOH, KUALA-LUMPUR

李順修祖傳經驗良藥

立止外貼內服丸掃心胃氣痛靈效散　一樽五角
立驗鼓料下消丸浮脹服二三時全愈　一樽二元
十二對急老丹治脇痛不舉服立興陽　一盒五元
參茸補精丹能壯陽種子調經種濁帶　一樽四元
救急含色風散下腹痛欲死施之即活　一樽二元
救産射珠急驚風驚熱痛散服之立活　一樽一元
立安吐瀉轉筋腹驚風驚寒痢疾靈驗散　一樽五角
開脾丸健脾養脾散治小兒五疳積黃肚腹痛服之消滯退熱飲食健脾因胃驗藥　一樽一元
立止月內肚痛散鎮痛不嗽服之即愈　一樽一元
立驗久翻胃口翻肚服久痛服之即好　一樽一元
卧安調經種子理虛寒帶白帶靈驗丸　一樽一元
立止胃喉寒氣肚痛絞腸痧熱痢疾散　一樽三角
立止偏正頭風頭眩頭痛丸散服即愈　一樽三角
一二罐全愈撈傷色咳血吐血嘔血散性　一樽四元
二三樽全愈黃疸姜黃癆黃癲癇丸　一樽三元
立驗四服即愈九種偏痰痛氣痛丸散　一兩四元
開管丸治痔漏外科諸症化漏管生肌　一樽四元
七天脫內外二十四痔痔漏管效散　一樽十五元
立止風火血牙牙痛驗喉散搽之即愈　一樽五角
立驗榮花癧走馬牙疳七十二症散　一樽一元
立光散眼科除翳七十二症通目藥水　一樽五角
靈驗二盒全愈疳積爛披毒生肌膏　一樽一元
靈效楊梅天疱丸梅毒服二三樽全愈　一樽二元
一連三盒食慣滑　老鼠便毒藥頭散　一盒二元
立效打淋白濁痛如刀割藥水服痛止　一樽三元
二天食慣全消腹水臌症梅毒驗藥散　一樽廿元
立效跌打損傷無論新久服此散即愈　一樽三角
立愈無論遠近新舊風濕偏骨火塊四角小二角
十天全消人肚實者痛疾驗散　一樽五元
外科聖藥症火疔瘡癰治臁瘡遮好散　一樽五角
外科通治跌打損傷保病無發育　一樽五角
丹丹料麻瘋紅症瘡痛血毒根全愈梅毒藥丸
余製此三十二件藥丸散治法服法詳在樣單紙
上救人難算凡有瞻用無不速見效而來恐誤傳
未得週知故此登報如有患此疾病者請到來
採用無不藥到回春矣此告　同啟館誌京藥房
移寓石叻大坡八間仔街酒店隔壁門牌十一號

代理處

石叻吉寧街　門牌口　萬元和　永春堂　安泰堂
香港　新加坡　同昌
文源　搭成棧

發售

拾八年八月廿四日

【十】

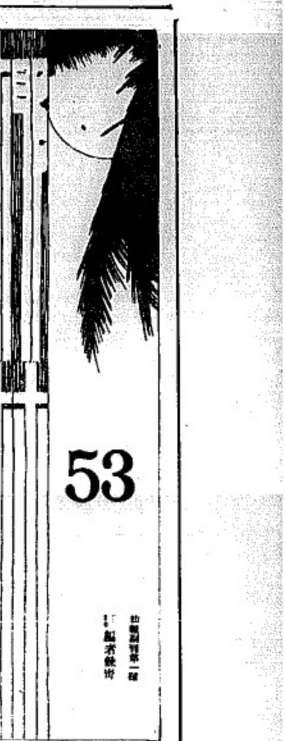
○教授跳舞

鄙人曾在上海北京天津等處教授跳舞時生徒約二千餘人至今已皆成為有名之跳舞家於中國來叻鄙人現已到叻擬設館教授各界士女進興乎來

住址新嘉坡斯國街門牌九號
No. 9, Scotts Road, Singapore.

民國拾八年七月拾日

屈臣氏新出品鮮橙汁
總代理南洋[illegible]興商業公司 電話二○二二



思想自由與椰林

黃天[illegible]

到底中國人除不掉這些劣根性，那就是社會上總有一般不願幹事不願做文字的小卜碌，張着一個烏嘴，不問事實，閉着眼睛信口胡說，指天畫地，儼頭是道，幾乎所有全世界的人都錯誤，矛盾，只有他們這批正正莊莊才正確，不會走入迷途。然一解剖其行為，卻又多是什麼事都不敢幹，畏首畏尾，簡直是墳墓裏的活屍；說話從未會負責，這就是代表中國舊社會的所謂輿論。這一派的輿論，在智識幼稚的舊舊社會，更顯得佔有一部分的勢力。社會意識之盲目，就是這些正正莊高人的功積。我們除了迎頭痛擊，闖出光明正大的輿論之坦途外，沒有別的辦法。

上述那些正莊高人，根本就是社會進化的阻礙物，根本就是新潮流底落伍者，可是他們卻每每學起若有其事的口吻，正是何異開章的第一句，而已而已。近來那些第一句(承上語)同志竟批評批椰林來——這是南洋學壇青年唯一的園地。

並不是說椰林不應當接受輿論的批評和指導，那種自大，誇妄，盲備，絕對不是椰林的態度。椰林的編者作者，我相信他們都很誠懇的願意的接受社會的指正，只要是合理的，善意的。反轉的說，椰林絕對不能聽一般人無理的和惡意的批評。

有的人說，椰林並沒有立場，文字的內容過于複雜了；有的人說椰林沒有什麼充分革命性的表現，這是無聊的刊物罷；有的人說椰林的作者不是什麼秀才舉人，又不是什麼博士名流，但見那些庸庸碌碌的無名小卒，甚麼黃偕，征夫，亞甫之流，更是隨處得難堪，或甚麼東西！說這些話的人，且不管他們是主觀在那一點，他們對于新聞的常識，根本就等於零，也不用說到什麼思想和學術底進化的原則。而且他們抹殺事實，從不什細細地研究椰林的真心，致察椰林的性質，這樣以耳代目的輿論，自然而然的弄出指鹿為馬底笑話了。

論及立場，這句話確實說得堂皇冠冕。但是我們要知道椰林只是叻報的副刊，根本叻報既不是甚麼黨派，或什麼機關的報，那末這個「立場」是很不適用的。然而事實上椰林亦不是桑沒有立場，不管牠是本乎唯物抑唯心，牠都一樣的能夠明白這個時代的使命，特別是南洋華僑社會所需要的經濟與精神；無論在學術與文藝，椰林從來沒背過偉大的目標。我們用良心來回憶椰林的文字，像別家刊物那樣吟風弄月，無病呻吟不是比較很少麼？椰林雖不能怎樣顯著的個個指導南洋華僑走上新的思潮，可是牠始終站在奮鬥反抗不妥協上，竭力來領導我們到新的階段。這種精神，在椰林的文字在在可致。本來是無場可立的叻報副刊的椰林，能夠使牠站在反抗落伍度反抗壓迫者的戰線，來吹出衝鋒陷陣的角號，這覺点我們應當贊美椰林底編者斷然的態度和他勇敢的精神了。

關於椰林文字的不統一，這個我說為任何報的副刊都不能避免的。副刊的性質根據新聞學來說，無論怎樣絕不能單純的。一個都會日報的副刊，至少要包括下列這些方面：

一 關於學術文藝的；
二 關於社會問題的；
三 關於地方的人情風俗；
四 關於讀者的興趣。

這幾件事都要顧到，才有副刊的價值。副刊要這幾方面的事，文字自然就複雜了，而且同時亦更不像社論一樣，宗旨要一貫，態度要嚴正。副刊幾乎是個地方底讀者的公共園地，編者只是讀者和作者的一個小園丁罷了。種栽各樣的花是賴之我們，那個園丁祗是為我們看管而已。花種的好壞是我們種者自己的責任，換句話說，一個報的副刊，牠底文字複雜是當然的，至於內容和精神好不好，這個責任要歸之這一個地方的人們，尤其是所謂一般長衫同志。因為副刊祗是社會的縮影，牠自己是不負責任的。假如椰林不幸充滿了墮落腐敗花呀月呀的文字，這只是這個社會的人們墮落，腐敗底表現罷！

因為副刊性質是多方面的，故副刊文字亦自然而然成為多方面的。人類社會之進化原亦不是單純的，呆板的，複雜而不背于椰林的立場，這是不足為病的。

關於革命性的表現，稍為看過椰林的人，當能承認它至少在這南洋華島的華報副刊中要算是對得住的了。這不是我們故意悲維它，大家都有眼睛，拿起各報的副刊一比較，就可了然於腦中；同時我們要明白我們是沒有言論底自由的，這個它使發得難能可貴。牠還能在不自由中放出一些自由的囈聲，視之他家刊物之噤若寒蟬，老是投降屈服於舊勢力下，真不可同日而語了。

真正具有革命性的文字，不是定要滿載血呀炸彈手槍，只要牠能有新社會的意識，能夠反抗舊的惡勢力，在椰林這一方面亦會努力過的。我們當然希望牠斬釘的背起十字架給與我們滿意的指示。

以上是關於椰林的話，下面卻是關於思想自由。我的意思是期望椰林會成南洋華僑的一思想自由的小園地，這在華僑的學術文藝就會有相當進步了。

中國今日的思想還沒有什麼進步，一般人就願意踏践自己的重(木旁)梏，束縛自己的思想，這真是難解的事。行動上我們自然要根據客觀環境的可能性，但在思想上應有絕對的自由，這樣我們才有進步。其在巴黎，一切學術政治文藝的思想都得絕對的自由，曾如安南人在安南本土連半句話亦說不得，可是在巴黎的安南留學生會所出版的越南魂，卻能夠公開的宣傳安南應當獨立的宗旨，其他像共產主義無政府主義，亦一樣地得自由討論。具有危險性的政治思想，還能夠自由地發展，那些文藝社會問題更沒有受到什麼阻礙。歐洲的文明，這豈点足以愧死我們了。

中國人的思想，受了數千年的束縛，已經是麻木不仁，這一千年間文化落後，坐是之故所以今日徹底解放思想，這是促成中國文化進展的大動力，而在事實上總未盡然。始皇的暴政，重見于中國現代，政治言論上只是專制，清一色，且不論其所執從的正確不正確，卻絕對不能限制國民的思想，不能箝制人民言論的自由，這是進化底民族所當遵守的。

許多思想奴隸慣了的國人，他們已失卻了真知的運用，豈且見着真正自由的思想，便咸斥為異端，以為大逆不道。那些說椰林怎樣思想不統一的人，便是充分具着這樣的大病。不是有許多人說及它不忠實嗎？這亦可想而知了。他們絲進步世界忠實化，我們卻並不這樣想。它是適當代表思想自由的，牠不應當任何傳統觀念所壓制，使牠墮在向後開的列車。

來了，我們期望它確實本思想自由而努力，徹底地的向前走。我們底盼它不會成為畸形的發達的，而是無產民衆的。我們相信在這一方面，它已經有了相當的努力，只要大家加以栽植自然更加發達了。朋友！沒對它失望罷！就請我們來站在窩之上，高吹奮鬥的角音，它是迎接光明的。

讀椰林「編後的話」的意見

洪雪江

我現來說這幾句話，本來鍾青先生已說得很明白了。鍾青先生對文藝青年們的作品，提出了兩個口號，這實在是一個很難得的禮物。我很來照鍾青先生的兩個口號發表一點意見。這不過是我附織鍾青先生的主張罷了。本來無須我在這裏三擂四喝，因我以為鍾青先生是一個富有時代精神的青年，或者不致於罵我多事罷！

讀了椰林八月廿二日「編後的話」其中呼叫了兩個口號，在我這頭腦很久像喜馬拉雅山深澗裏幽靜得可怕的忽然下了一個霹靂一樣，把我神經末梢捲起了來，我不覺開展起起了叛弱苦悶的精神，遠遠續讀了兩回；其實我自從來了南洋各地的報紙文藝欄中的文字，不曾有看過一篇能有從頭到尾。這不過是我不喜看無價值無時代精神的文藝作品而已。

鍾青先生在「編後的話」中亦裸裸的兩個口號：『打倒青年人作舊詩！』『打倒花呀月呀愛人呀的腔調新詩！』並且說：『在這個環代是不需要的。』這就是指導青年們的作品要有益於社會，就是教人要用甚斷悲痛的變誤，注視着群衆，以民衆為材料，為民衆供給精神上為糧食的文字，給大多數人的精神上的益處與美感，這樣不失去文藝的價值，不失為文學的使命。我們要明白一個時代便有一個時代的文藝，一個環境便有一個環境的文藝。若以在這個南洋環境底下，鍾青先生指導青年人們的文藝取材，就是描寫那個國裏的工人生活，街市上的小販的受人踐踏，工廠裏工人的呼聲，馬路上乞丐的悽涼，鐵蹄下蹂躪的祖國的人民，和軍閥戰爭剝削民衆，呼喊出來，一陣一陣悲慘慘的聲音，用深沉帶着憤慨哀泣和良心呼聲的音調，用最單純的言語，組成最新的詩，這就是一個有偉大的心情，為良心的戰士，為良心的擁護者。

青年朋友們，我們要學習藝術，這樣是真正的藝術啊！

鍾青先生對於一般青年作詩還有指導極為明白詳細，叫我們『用自己的聰明才智的靈感，去創作新詩。』這樣提示流露出來赤裸裸的抒情寫世的新詩，機能做出新鮮的立誠的新寫實文學。

喜歡文藝的朋友們啊！我們不要尊古蔑今，咬文嚼字刻意模古，我們要看清楚那希榮慕華，無病呻吟，和碑銘墓誌，極盡摘撝的雕飾的文學，這種完全是虛偽舖張的貴族古典文學。我們要快些把那傳統思想的彫琢陳腐的貴族文學古典文學，和那名山著述的山林文學，風花雪月天的與世毫無關係的文章：他們塗脂抹粉，滿紙空泛，有時長篇大作，搖頭擺尾說來說去，結果沒有說些是什麼，實無一些存在的價值。鍾青先生說這個時代是不需要的。

青年朋友啊！我們不要文學則已，若是要做個文藝的青年，快些把神經末梢扣緊起來，趕快把時代精神提着，為反抗一切壓要，慷慨犧牲一時的生命，因為我們的時代，我們的故國，已被虛偽罪孽滿處充斥了，生命已經在污濁氣中窒息了。我們以多數仁慈的藝術，從這點呼喊起，因為藝術便是良心的呼聲，所以用之來揭穿這個弱肉強食，強權無公理的時代，廉恥喪盡的時代，冷酷殘忍的時代，我們以良心的呼聲，終然必得到別人的反響，博得最後的勝利。

鍾青先生說，不要受平上去入拘束，在這個新文學好似春筍一樣發芽，對于青年朋友們自然誰都知道的，無容我來多說，麻煩各位兄弟的頭腦。簡單一句，就是要能活用文字抒寫內心中所欲流露出來的自然的情感，和小鳥一般感受一種氣候，便就放開喉嚨自自然然唱出歌兒來，這種是鍾青先生所說的『不失去聰明才智的靈感』啊。

完了，拉雜一篇，我這個意見有和鍾青先生相差隙，或有錯誤地方麼？尚請編者先生和讀者見教。

生命的血痕（五）

亞虎是

這樣，你想一個靈感來絕的人，能不心痛麼？總之我現在死別，仍舊給你一封信，把過去的事，讓你知道；現在不知你要如何妄想我呢？瑞紫！親你勸姐！

秋帆。十，廿五。

他把這信一氣寫完後，重復的念了幾遍，覺得修辭上，雖沒有毛病；可是意思上還不大好，未免帶着責備的口吻。的確，一個人不應過於責備他的愛人；但是，這回的信的確要這樣寫，而且要一字不改，他於是把信封好。方纔特地一枝自來水筆要寫信封面的時候，他又止住了。因為時候把信折開，八袋面翻個價，寫着橫的鋼筆字，深深的印入他的眼底，他又微微地笑了。這樣意的微笑，使他忘記了復把信折開的原因，他無意的復把信封好。

這有什麼懷疑，他要說的都說了！他並不是責備她，定要使她曉得着愛情卻有這樣細密的感覺；使她知道他的真誠來在他的愛中；感於他的地位，這封信實在是自然的產品，小小的字句，委實用不着更改；況且又何必更改呢？愛情不是常常含着誤解的要素麼？縱使這信會使她發惱，愛然，她是會原諒他的。他相信她會永遠的愛他，他担保她半年曾同她說：「我不上你家去了。」

民生問題學運動（十四續）

征夫和吟

三，第一次失敗

繼然我在坤敬就讀草天術鐵學校的簡章，預備到北京後先辦理這個學校來做協社北京的辦事處，同時亦可使未能到院林去工作的社友得稍盡其力，以盡於學校的教育。但亦有一層最重要的，那便是時學上重要的。那知到了北京，情形便大不同，那個熱心教師的位置不安樣，上海一位同情者亦不能繼續求學，這兩位同情者的父親為着他們兒子的服務問題和體面，亦都極端贊成。我們雖在極短促的時間，作積極的進行：一方面勸款，一方面致信上海那位同情者，一方面租定校址總待招生。不久之間，學校居然成立，內容是高小初小兩級小學和專修科。

我們還需要尊孔嗎

子英

假如你是個唯物論者，必會無疑地承認思想是時代的產物，某時代所最流行的思想必是從當時的政治經濟背景所反映出來的。換句話說，思想是依物質存在而存在的；經濟關係一改變，思想必隨之而改變的。

思想與時代聯繫的法則，已如上述，現在開始說到本題：

誰都知道孔子是個聖人，他的思想（道德學問等等），是中國周漢以來的人們奉為金科玉律的神聖至尊的思想，肯定的說，他是某個時代思想的代表者。我們又知道孔子所處的時代是農村手工業經濟，而政權則是分立的，即是封建時代。因此，必然的孔子的思想必受他所處的時代背景的支配而反映出來的。

因為中國社會經濟發展特別遲緩的緣故，——即是還不能踏上商業經濟，所以，孔子的思想二千多年來一直仍是適合人們的崇拜，需要，依然是巍巍至聖，泰山磐石般的穩定。

鴉片戰爭一聲，幾千年的封建制度，因海禁大開，外來資本主義侵入而開始崩壞，于是孔子的金科玉律的思想，人們開始懷疑而至于拋棄。新的思潮，代替而興，漸漸地把孔子——一流人——的思想送入歷史博物院去。這自然因為中國還未完全脫離封建制度，尚有小部份國粹派先生崇拜的。

但是，自從去年以來，尊孔的聲浪由沉寂而高漲；國府由禁孔（即禁止祭拜孔子）而尊孔，學校的放假，為孔子誕，三跪九叩頭，……真是熱鬧！這又是什麼理由呢？這個問題，要加我的分析；

中國的布爾喬亞因為沒有強固的組織，牠在完成推翻封建勢力的責任，牠面與帝國主義勾搭和農民的勢力的因循突起，恐嚇了布爾喬亞。于是反與封建勢力妥協而與帝國主義勾搭和壓制農民的革命勢力；於是不得不鼓吹封建的文化向帝國主義勾搭和[illegible]文化反攻，作最後的掙扎，藉以維持其統治的地位，並蔽群衆的意識；於是不得不尊孔了。

不過，思想如逸背了時代，適足為人類進化的妨礙，任人們怎樣掙扎反動，社會進化的經濟原動力已急激地向前發展，一切違反時代的政治，文化，法律等等，遲早必會滅亡！

編者案：此篇應作者初意，原稿要在前天[illegible]出，因[illegible]與本篇太長，[illegible]不及，[illegible]請作者原諒！

地方要聞（二）

領館來件照登

▲來函附登

逕啓者：昨接准外交部寄到關於此次遼寧省政府搜獲哈爾濱俄領館宣傳赤化文證多件：計照片三拾壹張：又特警處在哈俄領館內搜查宣傳共產會議經過事實：及各種文件譯文：共三拾五頁：相屬函送貴報登載：惟此種文證：祇寄來壹份：不敷分派：茲將該照片冊一張：全交吉隆坡南洋電版公司製作電版：俾得自向接洽：至該文件己全交貴報館：請予排版：同時分送各報館：廣爲宣傳：藉明眞相：此致叻報編輯先生：並候撰安：

新嘉坡總領事館啓：

計附照件卅二張副件三張

特警處在駐哈爾濱蘇聯領事館內搜查宣傳共產會議

登　案經過事實

據密探報告：蘇聯共產黨：定於五月廿七日正午十二点：至下午三点：在本埠蘇聯領事署地窖內：召集開第三國際共產宣傳大會議：此次會議：到席者特區沿線各站：東路如阿什河一面坡橫道河子綏稜五站：南路如窰門長春：西路如安達昂昂溪扎蘭屯博克圖海拉爾滿洲里各處：分駐之首領：以及本埠在鐵路者：又卅六棚地包各工廠職工聯合會：蘇聯中央商業聯合會：蘇聯商船局：蘇聯遠東煤油局：蘇聯遠東國家貿易局等機關：并赤塔伯力各地之共黨首領：均行來哈參加：共約八十人左右：在此會議中：各地出席代表：均須報告各地宣傳工作情形：大會對於報告：加以判決：并指示以後宣傳進行方針：舊歷來存中國及其他國家宣傳之文件：本會議席上：均能提出：此八十餘人中：有三大首領：「登」次木巴列：爲遠東國家貿易局總經理：「登」捷拉撓夫：乃蘇聯行船局監委員：「登」司逆洛維赤：乃路局商務處委員：此三人者：即北滿三人執行委員會最有力之委員：該委員會直接隸屬伯力管轄：在該會以下：復有東路職工聯合會：青年共產團：童子共產團：婦女部等團體：現在蘇聯國家：對於青年共產團：極爲重視：在三個月以前：曾派青年共產團：到伯力海參崴等處：練習黨的工作：今年六七月間：應行歸來：此爲大規模之會議：每二年一次：復有普通聯席會議：則每半年一次：應請嚴密搜查捕獲等情到處：本處以事關特區治安：及國際問題：極爲嚴重：當即飭報行政長官：一面飭派三署署長偕同警帶長警前往：於午後二時在蘇俄領事館地窖內查獲大批開會者：內計館員四十二名：梅爾領事及其副領事子希片斯異：並駐遼寧聯總領事庫茲涅錯夫二人：亦均與會外埠來會議者：三十九人：僅有蘇聯遠東國家貿易局總經理：木巴利爲中東鐵路局商務處委員司逸格維赤：蘇聯商船局委員扯坡撓夫三人：迫經詳訊各黨魁：其機關住址：東路自阿什河來者：首領儒羅賓斯克登人：自登西坡來者：首領果列[illegible]哈爾濱來者：首領吉洛夫登人：南路自窰門來者：首領果列夫登人：西路自安達來者：首領[illegible]果夫登人：昂昂溪來者：首領[illegible]斯打少夫一人：扎蘭屯者：首領古運果夫與不力且夫登人：博克圖來者：首領果樂寄登人：海拉爾來者：首領果二獨達一人：滿洲里來者：首領細木羅特下我爲尼赤得拉日到夫一人：此外國克哥萊：巴力洛夫撓維闊夫：司達管維赤：阿列克三得維赤：費力保五六人：均保本埠路局重要職員：他如撓列馬列諾夫則來自三拾六棚保打：來自本埠職工聯合會：士列尼爲赤：來自本埠蘇聯中央煤油局：次木巴列爲赤：來自蘇聯遠東國家貿易局：此外赤塔方面來者：爲吞尚：遼寧方面來者：爲庫茲孤錯夫總領事：如上述：是微報告不虛：在搜查時：其自外站來者：問其來哈原因：多半經口聲辯來哈換領護照等語：然彼等果爲換領護照：若來自小站：尚有可藉口：惟彼等皆來自沿路線：各大站：如滿綏等站：皆駐有蘇聯領事：乃彼等竟舍近求遠：來哈換照：遂詞知其所窮：再查案內次木巴列爲油：自己供稱：與哈埠領事館當有接洽事件：每需拜赴領事館四五次：其至每日登次等語：是見彼與領事館關係密切：其在館內進行黨的工作：可以心證：又查共產黨內員之資格：年限限制甚嚴：此次逮捕躍人：詢其入黨年份：多半在整九二六年以前：可見彼等皆係老黨員：在黨內資格甚深：故能任黨內首領：又在：：：：：：據密探報稱：近年黨的命令：爲避免登切嫌疑痕迹：全改用口頭傳達：或用密碼寄遞：以期安全：當時檢各人身上：

【未完】

光洋學校建校募捐五誌

▲熱心家題名

光洋學校建校募捐經過之情形：叠誌前報：今又蒙陳諧林：周拔萃：王漢鏘：陳永鏸：陳亨抱：盧鼓鋒：黃振福等：到昨由親募捐：計得王瑞興二百元：王嘉祿一百元「王瑞興與王嘉祿之寶號」王漢鏘一百元：陳有恭六拾元：盧鼓鋒六拾元：莊靜鎌五拾元：蔡祖田五拾元：洪惠成五拾元：鄭亨抱五拾元：蔡茂號五拾元：勝記公司三拾元：成春號三拾元：炎發興三拾元：裕美號三拾元：黃協和二十五元：榮合發二十五元：蘇棣文二十元：何總如二十元：杏生和二十元：仁壽堂二十元：林繁昭二十元云：

又一宗巴士車司機毆打查車員案

前日提訊未結

前日（廿七）中區法庭：提審巴士車司機華人毆打車輛檢查員一案：由法官克你勒氏主審：被告聘有溫慕華律師：代表辯護：聞被告否認有罪：原告爲希君：供訊時：據希君出庭供稱：本年七月廿二日：彼承諭巡小坡梧槽律街口檢查：見第一被告之巴士車：駛至路中兜攬乘客：此爲不合法律章：彼即舉手示號：通知該車停車：第一被告：司機者罔若一人：第二被告：看他叫第一被告顧：竟從不理采「日劳」：揚長而去：彼乃再乘剛一巴士車跟隨被告之車後：并飛趕超越而前：即下車等候被告之車駛至：欲上前檢視被告之臂章：但彼手仍攬不講理：欲掠身駛過 彼急躍上車邊之踏脚板，遂被告自由行駛：未幾車停：彼乃向被告索閱臂章：「即駛車人繫在臂上之鐵牌」：被告怒目相向：謂我不管什麽：彼無法：祇抄拾之而去：未幾在裕切律興芽壠之後角處：又見被告之車：四再上前索閱臂章：第一被告竟向彼挑釁：被告先揮拳將彼毆擊：彼登同手：即將其人打倒仆地：但被告力又起身：希圖再攻：又被毆打仆跌地上：後其他登人上前：爲被告援助：此人即爲第二被告也：彼又將兩人打倒仆地云云：供至此：律師有所發問：希君答謂彼畧在議院時：曾習技擊之術云云：法官聆供畢：以案情重大：須詳加審究：着展期再訊云：

偷漏稅紅煙 罰銀十五元

彭亨德國路人：因偷漏稅紅煙：乘新科號輪船來叻：本月廿四日：在碼頭登岸：被該處之值勤警差察覺：將他拘之以去：翌日「廿六」謀控於府署四堂：顯經法官基爾勒氏研訊畢：官判罰被告銀十五元：或入苦監兩星期云：又潮州人鄭儀強：陳煤：當帶漏稅紅煙：前日上午四時四十五分：在章宜律離坡八英里附近：以第壹千八百七十五號罷車往目的地：被警長嗒斯甕夫氏執拿：昨午「廿八」拘控於案：由府署四堂提訊：

鷄打埠殺人犯在本坡拘獲

昨午府署二堂：有閩人林某：年近古稀：被控有謀殺嫌疑：聞此案之本事：緣被告日前曾在馬來半島雞打埠內謀殺登人：事後畏罪潛逃來叻：則由該埠當局：移文本警局：請協同緝拿：昨日上午七時許：在福萊五英里附近：將他拘獲：因即控案究審云：

午夜驅車未燃車燈

第二九號牛車車夫閩人楊某：於昨日拂曉登時左右：驅牛車：經過加冷律時：因夜深：不覺睡然入夢：同時又未燃燈在牛車上：有巡差經過：被警拘之以去：

庇能華僑各社團救國聯合會消息

（四日下午二時開執監聯席會議）

台訊

[illegible]會常委五人

廿五晚開執行常委會議

前日早以拍致國府主席急電

庇能訊：本嶼華僑各社團救國聯合會：於廿四日下午二時在思僑聯合會開執監委員聯席會議：到會者執委二十一人：監委五人：二時半開會：由林君毓瑰司儀：依照秩序：一：全體肅立：二：向黨國旗及總理遺像行三鞠躬禮：三：恭讀總理遺囑「全體循讀」：四：靜默三分鐘：五：推舉臨時主席：即有某君推舉丘明昶爲主席：遂由主席提議推舉書記一位：糾察一位：當場推舉林君毓瑰爲書記：謝君梁合爲糾察：主席宣佈謂「本日開第一次執監聯席會議：即爲執監委員對代表大會選舉宣佈負責就職之日：此後會務進行：救國重任：全賴我們努力：依照今日之議程：即爲：一：互選執監常委：二：分配工作：三：討論進行事宜：應於即時依序進行」云云：陳李光動議：請將議程秩序臨時變更：將第三條提先改爲第一條討論：嗣經劉榜：楊漢翔附議，付表決：通過：陳登榜起而：討論進行事宜之範圍：駱錦山謂：「進行分對內對外二項：對內組織：對外方有力量」：於是爲組織法之討論：陳李光提議：規定常委會人數：駱錦山提議：執行委員會選舉常務委員七人：監察委員會五人：執行委員會另設總務：會計：組織：訓練：宣傳：交際：調查七科：每科設正副主席二人：許君[illegible]所議分科中之調查：[illegible]立：要限於本先自於取消[illegible]科：附之討論：大意謂倘與許君生理所提議一致：推以查緝一職：保監委權限，執委有設此職之必要否：對此問題：頗有討論：經許君生理：劉君倫明：王祥[illegible]詳說明查緝一職：保依配照此會情形 保暫全體執委負責者而監委會仍有查緝權 [illegible]：黃來劉等：劉克生：趙永督：駱錦山：則反對設立查緝：恐混淆名義：劉從明謂查緝如執委會不設，應由監委會選出[illegible]人負責，主席提付表決：少數通過查緝，由監委會選出：許生理提議：查緝一員爲撤消：加入文書股爲四人：主席即以許君提議常委會分配工作：設立主席三人：總務三人：財政一人：文書四人：宣傳二人：調查二人：付表決：多數贊成：通過：接討論監察委員會組織法：陳登榜主提議：監委會選常務五人：分席一人：總務二人：調查二人：即陳李光以總務應改爲文書：登榜亦贊成：即付表決：通過：於是執委分開互選：從監察委員會[illegible]有半數：由主席許可：於本日選舉：選舉結果——常委常務五人：分任職務：主席吳文郡：文書丘仁德：陳登榜：調查陳達玉：駱錦清：執委員分二場選舉：用記名式：先選主席三人：後選常委十二人：主席以得票最多者爲正：次者爲副：當場選出正主席丘明昶：副主席許生理：劉玉水：[illegible]選出丘文相：劉倫明：林地基：[illegible]呂從典：陳李光十二人爲常委：[illegible]討論議案：[illegible]陳登榜等：均有提案提出：由劉德明宣讀：議決所有提案：交常務委員會審核辦理並各執監委如有意見提議：均可將具意見書提交常委會議討論辦理：王德碍提議：本會有急應進行者三項：（一）電請中央轉飭知負大員：統軍駐閩：專任剿匪掃共：保護地方治安：將滬軍閩仙歸閩（二）聯絡英：（三州府四州府仰光）荷（日里巴堪檳榔嶼未來班加爾）邦網路（宋卿并老十九高巴齋那）暹（暹京安南）與（菲律賓）各埠閩僑團體：結合起來：一致行動：以達到救閩目的：（三）籌備經濟：請各團體先擔任一百元：限一星期內收到：以爲打電及辦事費：會衆對於王君提議（一）（二）兩項：請交常委會辦理：第三項陳謝君擬會提議：一百元改爲五十元：付表決：通過：謝顯心：綜核登明：亦可請其擔任贊助：陳少蘭謂：未加入團體：當時因大會時間追促：致未及繳代表參加：仍應由常委會具函敦請加入：議決通過：並籌辦事處設在思僑聯合會：又將製會章及各部印章：由常委會備製即行布散：[illegible]

又廿五晚開第一次執行常務委員會：於昨七時半開第一次會議：由丘君明昶主席：劉君倫明提議：本會成立應[illegible]

[illegible]：江鎮玉提議：[illegible]文書科起草：提[illegible]：全體通過：又[illegible]劉從明：王煌[illegible]：應由本會機[illegible]務「並搜宣對[illegible]地基爲財政丘文[illegible]：江鎮玉呂從典[illegible]林光在林毓瑰[illegible]林毓瑰爲丰任[illegible]本會應聘請幹事[illegible]會文件及召集開[illegible]僑典提議聘請[illegible]梓文被任：[illegible]議決「一」常委會[illegible]定星期二：[illegible]有急事：可由總[illegible]議「三」本會應對[illegible]僅信封：受由[illegible]本會辦事細則[illegible]提要下次本會[illegible]啟員存款：如[illegible]存銀行云：[illegible]救國聯合會於[illegible]

★……★

一通：其電文如下：

南京國民政府主席蔣

蘇俄肆意[illegible]硬對付：[illegible]處我眾[illegible]寧駐閩軍[illegible]民：請迅[illegible]陸軍[illegible]匪：[illegible]閩民疾苦[illegible]根城華僑[illegible]會叩[illegible]

★……★

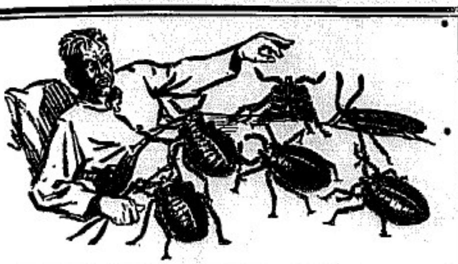
MONKEY BRAND

刀之污穢 非去不可

—— Won't Wash Clothes.

Benjamin Brooke & Co. Ltd., England.

E-1401-56A



臭虫—安息之
破壞者

臭虫在此黑暗之被中即行其險陰之工作—侵毒諸君之休息以其齒咬之而使發腫製成夜中無窮之痛苦欲停止此傳染病之害物請用「弗力」殺死臭蟲

「弗力」於數分鐘內能將壁中散佈疾病之蒼蠅蚊子臭虫油蟲蟻蚤滌除淨盡且能搜索蟲類潛藏之處而殺其蛋將蟲類致死且無害於諸君尤不玷污

勿將「弗力」與通常之殺虫粉混雜其殺蟲勁力為大係世界上最大之殺蟲藥製造者所製請即購用及其噴器（A—1三）

Distributed by
Wm. Jacks & Co., (Malaya) Ltd. Singapore—Kuala Lumpur.
McAlister & Company, Ltd., Penang—Ipoh.

請君防護超見唯有密封之（弗力）出售

"SHIP" BRAND
Sweetened Condensed Milk

△船標煉乳

此種牛奶係由純潔無泡沫之牛乳調成於凝結時僅加入優越之白糖并無雜入他物調和時極為注重衛生此乳最適宜於嬰兒可担保絕無微菌亦不致變成酸味當購牛乳時請問船標牛乳可也

唯一輸入人
伊亞紗直有限公司啓
（在丹麥註冊）

SOLE IMPORTERS:
THE EAST ASIATIC CO., LTD.
(Incorporated in Denmark.)
SINGAPORE.

深岡山打瑪地丸係選上等檀香油精煉重藥料製煉而成功能殺菌祛濕散瘀消毒消腫止痛固氣毒能根治傳染毒及濕熱所致之白濁淋症新起久患服丸二天立見奇功永不復發誠濁淋之聖藥也此藥在歐洲各國威稱神效流行中國歷有年所患斯症者祈注意購用法請看仿單自然明白

香港尖沙嘴彌敦道廿八號
（中國香行有限公司）
德律風九龍一五五
各大藥房均有發售

可由各有代理購買

山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸為治五淋二濁最見捷效之藥如照法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩天除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根保無複發故泰西各國諸醫無不稱之濁淋聖藥中國通商各口一般藥房亦無不發售
購顧者須知此藥係法國彌地一家所製方能不得名馳天下故於每丸藥上有印記者係真

Obtainable at all Dealers
INDENTING AGENTS
BARKER & KENG CHUAN
SINGAPORE.

經理錫及慶全公司

▷嘉蘇那標之頭髮油與香水◁

KADSURA PERFUMERY

嘉蘇那標之頭髮香油芬芳馥郁最易滋頭髮之生長凡曾用過者莫不同聲讚美故諸君欲謀頭髮之豐滿澤潤不可不亟購備一瓶尤以嘉蘇那標之香水優美馨香著名已久現時各地莫不暢行乃士女不可一日或缺之裝飾品也

唯一代理人牙直利有限公司啓

Sole Agents
GUTHRIE & CO., LTD.
(Incorporated in S.S.)

大東影相館

亞米連街門牌一二三號即（同德書報社附近）舖
律風一千九百號
馬婆展覽會得第一獎牌
EASTERN STUDIO.
1/2, Armenian Street,
Phone—1900.
李鏡仁 李彭柏 仝啓

馮二先生又想插旗

時局的謎

△盛傳馮玉祥擬再領管河南及山東。並傳馮氏對于南京各要人之態度。尙存不滿之意。

張學良否認日人所傳消息

日人謂邊境安靜無恙

張學良謂形勢極危險

△據日人消息。謂東三省邊境。此刻平安無恙。赤軍幷無進迫隣近居民。亦安靜如常。但此消息張學良則否認之。謂邊境形勢。日見險惡。赤軍挑戰。無時或息。邊地居民。日夕數驚。日人所傳。當有作用。

胡王所部集中龍江

昂昂溪及齊齊哈爾

△胡毓坤及王樹常所部。現已集中昂昂溪及齊齊哈爾一帶。準備抵禦赤軍入寇。

俄艦不敢衝入三江口

△我國東北艦隊均集中三江口。因此俄艦不能駛入淺水處。敵艦屢欲想衝入三江口。但我艦關防甚密。故不敢嘗試。

赤軍埋炸彈炸毀鐵路

△張作相報告黑龍江赤軍埋藏炸彈炸毀鐵路。當炸發時。在鐵路旁來往之行人。被炸死者甚多云。

外僑要赤老賠償損失

△北滿之外僑。現計劃向蘇俄提出要求。賠償彼等在中東路所受之損失。並聯合向各該國政府請願。向蘇俄政府交涉。

嗚呼西藏獨立矣

△西藏已組織獨立政府。達賴喇嘛現已聘用印度及稱旬留英歸國之學生爲財政。礦務。畜牧。交通等機關之顧問。

西康版圖幾入藏人之手

國民政府其熟視無覩嗎

△西藏入寇西康。聲勢甚盛。漢族軍隊。不能抵禦。現西康全境。幾乎完全被藏人所佔去。

蔣主席逍遙於滬上

又是時局之謎

△蔣介石尙留連於上海。返南京之期。此刻又暫展緩。

下月將發第一批債劵

編而不遣徒損民財

△宋子文將于下月中旬。發行第一批編遣債劵計一千五百萬元。

張發奎下盧山回漢口

△在盧山養病之張發奎。其疾經已痊癒。昨已由盧山返漢口。

粵省完成編遣之限期

九月內畢事

△廣東省擬於九月以內。完成編遣工作

政府不久即收管招商局

△南京政府。謂不久即將招商局完全收管。

孔祥熙調查招商局內容

△孔祥熙現奉政府命令查核招商局內容一切之腐敗。然後積極整頓。以求該局營業之發展。

關于聖地糾紛之消息一束

○八月廿八號倫敦電：猶太人亞剌伯人流血慘案：猶太人與亞剌伯人死者不知凡幾：英國海軍開槍向暴動者轟射：昨日耶路撒冷盛傳有武裝亞剌伯人二千名：由居于利巴嫩山中之宗教派援助：從新進攻耶路撒冷附近：聞此二千人已抵耶路撒冷云：「路透社」

○八月廿八號紐約電：美國駐英大使致電本國外交部：聲稱英國已施行適當辦法：擔保在巴勒斯坦之美僑安全云：「路透社」

○八月廿八瓦隆電：昨日此間猶太人舉行大示威運動：反對英國在巴勒斯登之短處：示威者數千人赴英使館示威：爲馬巡所阻云：「路透社」

○八月廿八號倫敦電：此間得接消息：稱在海法地方之巴勒斯登鐵路監督英籍錫奇氏：於昨朝被人亂石擊斃云：「路透社」

日本發生昏睡病

○八月廿八號東京電：日本西南部發生昏睡病二百餘宗：中有八拾宗已歲不治：此種病由於炎夏酷熱所致：新起之病：每日約有廿宗：死於是病者每日有拾人云：「路透社」

國內要聞

宋子文辭職原因

近來訛傳蔣主席辭職：中央政治有大變動：有名的上海英文大陸晚報已正式發表出來：蔣主席也擬提出辭職了：但這種謠傳：蔣主席已命外交部情報司辦事處去更正：但這種謠言：也並非無緣無故：本通訊員另有報告：現在先報告宋子文辭職的內幕：

宋子文這次的辭職：事前是沒有人曉得的：他在二日以前仍是很高興的幹他的委務：二日晚上突向他的親信：表示不能幹下去：命草辭呈：三日會見蔣主席後：即伤將辭呈送行政院：四日遂由京來滬：這個時候正是編遣會議開會財政關係重大的時候：宋子文是財政部長：突然辭職：自然是與編遣會議有重大關係：他的辭呈要點爲軍費支出過鉅：預算不能實施：一般人遂斷定宋子文爲此次軍費籌措困難而辭職：因爲去年經濟財政兩會議舉行時：宋子文最大的希望在於實行裁兵：以財政的癥結在於兵多：兵多則供給困難：一切建設計劃：無從實行：今春編遣會議：因爲桂系事件至於停頓：現編遣實施會復開：宋子文仍求爲財政的救濟：據說六次大會決議案：在編遣期內：全國軍費指定爲每月一千八百八十四萬元：照第四次大會決議的每月一千六百萬元：計發出二百八十四萬元：又須再籌一筆裁兵費（因前次所籌的裁兵費已因討伐桂系用盡了）宋子文因感覺困難：而出于辭職：這是表面的緣故：軍費雖然增加多少：既經會議通過：並非絕無辦法的：宋部長自不必出于辭職：可知是另有原故：當此次編遣實施會議初開的時候：宋部長即提具統一全國財政的大計劃：提出會議討論：有許多代表以其中許多辦法非現在所能做到：又留店霍提先要中央財政公開後：各地方乃能統一：因而付審查後不能通過：並有幾位軍事代表對于欠餉一項：爭持甚烈：間有對于宋部長有不滿的言詞：加以編遣實施逼來：須一筆編遣費；編遣公債實在不容易推銷：又須籌墊：所以宋部長有不滿的言詞：所以便向蔣主席持出辭職：蔣主席即來滬大加挽留：蔣主席所發的議論：宋部長自政府在廣州時代：整理財政：增加收入：北伐開始：乃有可恃的軍費：及去年會師平津在滬籌措軍費：倍極困難：所幸平日：頗有界商界對會國際的信仰：鉅金立集：北伐得以成功：其功在黨國：決非他人所能與其項背……此次部長在編遣實施會議中要求實行決議各案：本屬至正當至扼要之辦法……倘有破壞此政策者即是破壞黨國：當以革命軍之全力：掃除此障碍：故政府決不允宋部長之辭職：况以宋部長以往之成績：及此後整理之困難：非宋部長不能担此重任：者非他人所能負其責者：同時上海某團體某君（?）大事通電擁宋部長續任：並請從一來：宋部長便發佈辭職真信：該部長總權係總辦的因關所以宋部長一辭職：蔣主席的挽留而復職：國民黨以前財政全爲宋部長伸張一人經手：其到困難萬分：自蔣宋部長經手以來：收入增加：革命勢力得以圖發展：財政部長一席自然非宋莫屬哩：

魯省各軍之調防

濟南通信：近數日來：本省軍隊：調動頗忙：因中央電令蘇省皖豫四省：從八九月計十日十一月十二三日辦理清鄉：爲勵民便利計：不得不稍有調動：劉立節拾旅高桂滋部：由皖亳調魯時：原預備駐沂州一帶：楊虎城部拾四師調石家莊後：高部即開沂州填防：後以楊中止調動：高部遂暫駐濟南：近楊陽又奉令調諸城：高部鑑又開沂州填防：警備第一旅施中誠部：由長清調東昌：以便騰出地盤宜部新編第一旅：追擊七師王金鈺部：王部劉由冠縣向西北寬表：總局已電河北省政府派隊堵剿：膠濟路綫防務：桑由四十六師范熙績部負責：登州府退拾一縣：仍由新編第三師劉珍年部駐防：平度：廣饒：壽光：昌邑一帶：由孫殿英獨立第二旅負責：濟南以西：由馬鴻逵部駐防：德州任鮑部四拾九師調防徐州：由石友三部開州填防：選日正來回檢查：津浦路上兵車絡繹今日任應岐部四拾九師：由德州過濟開徐三列車：計上午零時四拾分：該師補充團長黃民權：帶機關槍追擊砲手槍隊武術隊各一連：乘一列車：二點補充團附張懷寶帶第三營與第二營第八連：一列車：十一點半：補充團第一營營長李益三帶本營乘一列車：又石友三部第二十四師：今日由陽德州換開德州五列車：計上午二點：七十旅旅長張仁傑帶衛與一營：乘一列車：三點：七十旅一百四十團團長姚保靜帶本團乘一列車：十一點二十分：七十一旅旅長王心德帶一百四十團一一兩營：一百四十二團第三營：及旅部手槍隊等：乘列一車：下午五點：七十一旅一百四十一團長李本固帶本團兩一列車：該師迫擊砲團團長顧照耕：亦在車上：下午八點二十分：石部重迫擊砲團長王茂清：帶本團乘一列車：

請試一輛
全鋼之利里腳踏車
THE ALL-STEEL BICYCLE
因此車能適合于貴處各埠情形之單車也其全須建造之各詳組密均計細周以俾關下得有心保查是謂必賜一者誠悉隱顧覽之滿造最近剩代明處寄不里說明費罷另取闊限公啟中有埠會司估加除坡

ROBINSON & CO., LTD.,
SINGAPORE & KUALA LUMPUR.

吉屋出稅

啓者兹有僑門牌七號樓下全座招人承租極適於樓房或九八生意之用合意者請駕臨二樓接洽

藝業之用煤汽動施行動作者凡三千種無論工作之大小諸凡迅速潔凈及省工等絕對不能與用煤汽者所比較且又不致悞事幷有發熱之貴重性質而其質度亦可隨便變更尤爲貼切此種煤汽爐能增加及改良爐中之物料至爲經濟

（挿圖）

爲解決諸君之疑慮茲特建設熱水爐煉光及蒸汽力各問題起見本廠備有專家可爲諸君效力不取工值便諸君得有一滿意之家庭幷增進諸君之營業實力

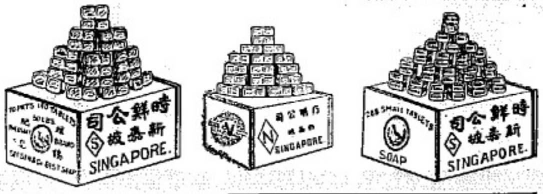
NAI BENG & CO
DOG BRAND SOAP

SEE SEN & CO.
TRADE MARK
TELEPHONE BRAND SOAP

方通公司 HONG TONG & Co. BEST SOAP

安生公司 AUN SING & Co. BEST SOAP

萬昌肥皂 BAN CHEUN & Co. BEST BAR SOAP



○廣告

本廠自得歐人傳授復加數十載精得之經驗創此肥皂已歷十有餘年不惜工本精益求精洗濯既易潔白價格又極廉宜故能英荷普遍遐邇近士商爭向敝廠採辦體是本廠所出各標肥皂均經英政府註冊并刊登各西報在案乃近有無恥奸商膽假本廠商標劣貨冒充不特有礙本廠營業兼失諸商舖信用除訴諸法律外爰將各商標刊出如左

雙鵝標每箱一百四十庄及廿條庄
狗標每箱一百四十庄及廿條庄
烏標每箱二百八十八庄及七十二庄
安生牛奶標每箱一百四十庄并廿條庄
并有得律風標等此貨發躍庚(火旁)九自梳打

諸商舖賜顧大宗零星請直接對本辦事處接洽無任歡迎此佈

辦事處福建馬車街門牌廿號電碼六七四八
製造廠芳林巴殺門牌九百五十五號

星洲時鮮肥皂公司啓

民國十八年八月十九日

花沙呢洋行之獅標汽水

出世已近五十年

沙示水 大樽每打一元 小樽每打八角

此種沙示水係以最老之中國方劑及最良原質所製并注有足力之空氣故潔淨異常東方各處所不能比擬者

請時常購飲之

此乃爲諸君健康之一種飲料也

FRASER & NEAVE LTD.
AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

衛生上之好朋友

以羅菓子鹽

請予身體以天然之輔助俾需要時以爲抗拒使生命不快之小小疾病之用 最好每晨飲用「以羅」菓子鹽一次卽功效立見矣

ENO'S
"FRUIT SALT"

「以羅」菓子鹽●風行全世界

健康之柱石

含有極富的維他命
強壯人身最有効力
益精補神無與比倫
治療傷寒咳嗽及一切虛弱損病
除購服「拉緊氏」外實無他藥
各大藥房均有出售

鷹標鱈魚油

鱈魚油之乳露

DAKIN
BROTHERS LTD.

唯一製造者
拉緊兄弟有限公司
倫敦

占門提之克士合地

此罐頭克士合乃用最熱之番茄製造味香適口能增加每日食品之美味各罐頭飲食店均有出售

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE.

維一代理人吉氏兄弟有限公司啓